HEWLETT® PACKARD



HP D2835A
HP D2835S
HP D2836A

HP Ultra VGA 1280

17-inch Color Displays
15.7 inch Viewable Image
User's Guide

17-Zoll-Farbbildschirme
15.7 Zoll Bildanzeige
Benutzerhandbuch

Moniteurs couleur 17 pouces
Affichage 15,7 pouces
Guide de l'utilisateur

Pantallas de color de 17 pulgadas
15.7 pulgadas de imagen visualizada
Manual del Usuario ***Léase esto primero***

Video a colori da 17 pollici
15.7 effetivi per l'immagine
Manuale utente

Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.
Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.
Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.
Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten.
Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck.
Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung.
Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung fur den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.
Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier.
Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.
Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard.

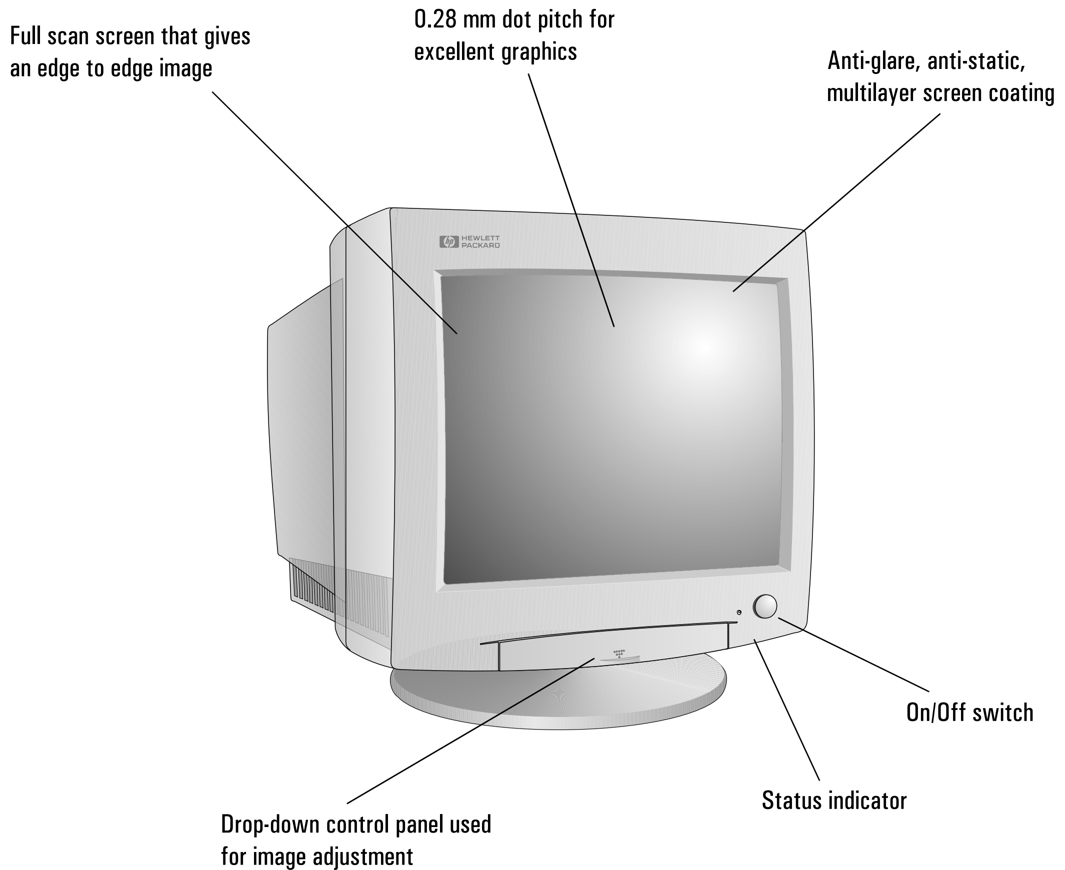
Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.
Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material.
Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard.

Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso.
Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare.
Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.
Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori.

Hewlett-Packard France
Commercial Desktop Computing Division
38053 Grenoble Cedex 9
France



HP D2835A, HP D2835S, HP D2836A
17-inch Color Displays
15.7-inch Viewable Image

User's Guide

Important Safety Instructions

Before you plug in your new display, read these important safety instructions.

WARNING

Connect the display only to a grounded power outlet. Use the power cord supplied with the display or one with a properly grounded plug. Ensure the cable meets your country's standards for safety.

This display operates on all power systems, including "IT" power systems. To completely disconnect power at the display, remove the power cord from the power outlet. Ensure that the power outlet is easily accessible.

The display is quite heavy (the weight is shown in the technical specifications). We recommend you ask the assistance of a second person when lifting or moving it.

USA and Canada

If the power cord is not supplied with your display, select the proper power cord according to your national electric safety codes.

- USA: use a UL Listed detachable power cord.
- Canada: use a CSA certified detachable power cord.

Si le cordon secteur n'est pas livré avec votre moniteur, utiliser un cordon secteur en accord avec votre code électrique national.

- USA: utiliser un cordon secteur UL Liste.
- Canada: utiliser un cordon secteur certifié CSA.

What Your New Display Offers

The HP Ultra VGA 1280 display is a 17-inch (15.7-inch viewable image), high resolution, multi-synchronous color display. Multi-synchronous means that the display supports a range of video modes. It is optimized to be used with all Hewlett-Packard PCs.

Your HP D2835A, D2535S, and D2836A color displays have the following features:

- A 17-inch flat square tube, with a 15.7-inch viewable image, and 0.28 mm dot pitch for excellent graphics. Anti-glare, multilayer coating to minimize reflection.
- Support of video modes up to Ultra VGA 1024 at 85 Hz refresh rates, and up to Ultra VGA 1280 using a 60Hz refresh rate.
- Image adjustment using onscreen menus. Includes color adjustment and image rotation controls to optimize the quality and position of the image.
- Display power management system (VESA[1] standard) controlled from suitably equipped HP Vectra PCs to automatically reduce the power consumption of the display. Complies with the Energy Star Computers Program initiated by the US EPA[2] and the Swedish NUTEK[3] specification for energy efficient displays.
- Display Plug and Play capability (VESA DDC1/2B standard) that enables the display to identify itself to suitably equipped HP Vectra PCs.
- Compliance with ISO 9241-3 and ZH-1/618 ergonomic standards.
- Your HP D2835A and D2835S complies with MPRII guidelines for upper limits of electrical and electrostatic emissions, from the Swedish National Board for Measurement and Testing.
- Your HP D2836A complies with the TCO[4] '92 and TCO 95 guidelines for low frequency electrical and magnetic fields, which require an even lower level of emissions than the MPR-II recommendations.
- Your HP D2836A display complies with Blue Angel and E2000 environmental requirements.

1. VESA is the Video Electronics Standards Association
2. The US EPA is the United States Environmental Protection Agency
3. NUTEK is the Swedish National Board for Industrial and Technical Development
4. Swedish Confederation of Professional Employees

Setting Up Your Display

Where to Place the Display

Place your display on a flat sturdy surface.

Ensure the operating site is free from excessive heat, moisture, and sources of electromagnetic fields. Sources of electromagnetic fields include transformers, motors, and other displays.

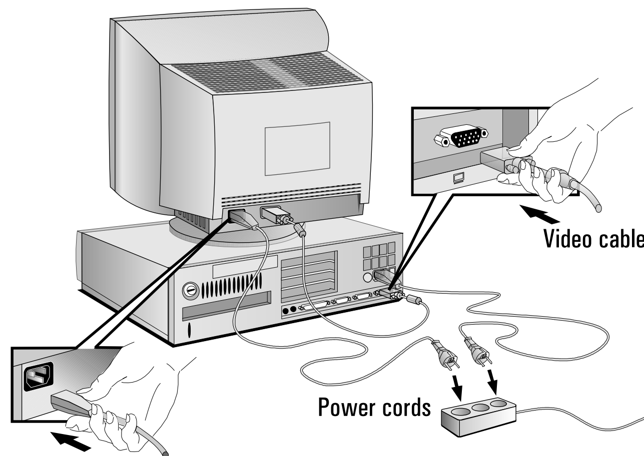
Connecting the Cables

1 Before you connect any cables, refer to the safety instructions at the beginning of this manual and make sure your PC and display are switched off.

2 Connect the video cable (it has a 15-pin plug) to the video outlet on your PC. Tighten the thumbscrews on the plug.

3 Connect the power cord to the display.

4 Plug the power cord into the power outlet.

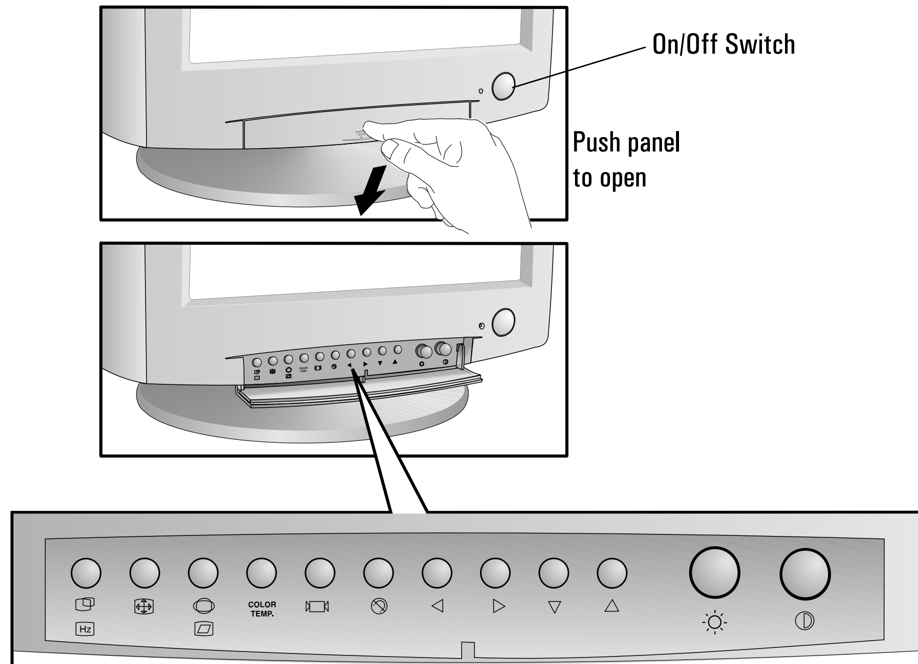


NOTE The location of your PC's video outlet may be different to the one shown in the diagram. Refer to the manual that came with your PC, if necessary.

Using Your Display

The on/off switch ⏻ is on the front of the display.

You can adjust the quality, position, size and shape of the displayed image using the drop-down control panel on the front of the display.



Control buttons

Open the control panel by pushing down on the panel cover, as indicated above.

Pressing a control button displays an onscreen menu that contains information about the display’s current setting(s) for the option selected; for example, the current position or size of the viewable image.

Certain control buttons have dual functions when pressed twice. Refer to the information on the following pages for more details.

Adjusting the Quality of the Displayed Image

 CONTRAST

To adjust the contrast (image white level), use this option. Contrast is the difference in brightness between the dark and light parts of the displayed image.

 BRIGHTNESS

To adjust the overall picture brightness (image black level), use this option. Set so that the dark areas of the displayed image remain black.

 DEGAUSS

To degauss the display, use this option. Degaussing keeps the display free from unwanted magnetism that can result in color impurity.

Or,

To revert to the default settings for *all* video modes, press this control button for at least five seconds.

CAUTION

This option deletes the user's preferred settings and reverts to the those preset at the factory. If this option is used, you will need to make any preferred user settings again.

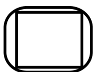
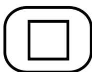
 COLOR TEMP.

To adjust the tint of your display, press COLOR TEMP. and use the ▲ and ▼ adjustment controls to select between the two preset options.

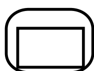
Adjusting the Size, Shape and Position of the Displayed Image

 RECALL

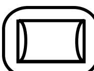
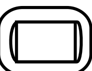
To revert to the default settings of the *current* video mode, press this button for several seconds or until the light indicator changes to green.

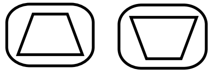
To adjust the horizontal or vertical size of the displayed image, press once, and use the ▶ , ◀ , ▲ and ▼ adjustment controls.

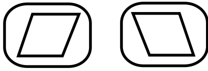
To adjust the horizontal or vertical position of the displayed image, press once, and use the ▶ , ◀ , ▲ and ▼ adjustment controls.

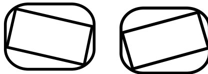
To adjust the displayed image if its vertical edges appear to bow in or out, press once and reshape using the ▶ and ◀ adjustment controls.



To adjust the displayed image if its vertical edges do not appear parallel, press ◎ once and select the *trapezoid* option using the adjustment controls. Use the ▲ and ▼ control buttons again to correct for any distortion.



To adjust the displayed image if its vertical edges appear tilted, press ◎ **twice**, and reshape using the ▶ and ◀ adjustment controls.



Depending on the orientation of your display, for example, whether it faces north or south, you may experience some rotation of the image. This effect is due to the influence of the earth magnetic field and is normal for all displays. To adjust the displayed image if it appears to be rotated, press ◎ **twice** and select the *tilt* option using the adjustment controls. Use the ▲ and ▼ adjustment controls again to re-orient the displayed image.

Hz SETTING INFORMATION

To obtain information on the video modes, image refresh rates and screen resolutions supported by your display, press ⧉ twice and use ▲ and ▼ to scroll through the list.

Setting the Amount of Displayed Information

To set the amount of displayed information, change the *screen resolution* of your PC. The higher the screen resolution, the more information you can see on the screen. It is recommended that you use a resolution of 1024 × 768 at 85 Hz. This gives easy-to-read characters, a large amount of displayed information, and a flicker-free image.

You can make adjustments to the displayed image and they are automatically saved for the resolution you are using. For example, if you adjust your display when working in SVGA those settings are saved for SVGA. If you then work in VGA and change the image settings, they are saved for VGA. The next time you switch back to SVGA, your previous settings are used automatically.

To find out which resolutions are supported by your display, refer to "What Video Modes are Supported" on page 9. To change the screen resolution, please refer to the manual that came with your PC or your operating system documentation, if necessary.

Your display has a Plug and Play capability (VESA DDC1/2B standard) that enables it to identify itself to suitably equipped HP Vectra PCs. This will automatically give you the best refresh rate for the resolution that you have set.

Minimizing Eye Strain

To avoid screen flicker and minimize eye strain, use the highest supported *image refresh rate* for the chosen resolution. It is recommended that you use a refresh rate of 85 Hz. The image refresh rate is the number of times per second that the image is refreshed.

To find out which image refresh rates are supported by your display, refer to "What Video Modes are Supported" on page 9. To set the image refresh rate (also known as the *vertical frequency*), refer to the manual that came with your PC or your operating system documentation, if necessary. If your PC supports Plug and Play, it will automatically select the best refresh rate for the screen resolution you have set.

Minimizing Energy Consumption

If your PC supports VESA display power management (available on many HP Vectra PCs), you can minimize the power consumed by the display. There are two power saving modes:

- Standby mode[1] (uses less than 15 W). In this mode, the display's front panel indicator light is amber/green blinking.
- Sleep mode[2] (uses less than 5 W). In this mode, the display's front panel indicator light is amber blinking.

To set these power saving modes, refer to the manual that came with your PC. If your screen is not displaying an image, check the front panel indicator light first — your display may be in a power saving mode.

1. Standby mode is activated when vertical sync is cut by the video controller.
2. Sleep mode is activated when both vertical and horizontal sync are cut by the video controller.

What Video Modes are Supported

Your display comes with the preset modes shown in the table below. It also supports intermediate video modes. With the intermediate modes, the displayed image may need to be optimized using the adjustment controls. All modes are non-interlaced.

Screen Resolution	Image Refresh Rate	Video Solution
640×400	70 Hz	VGA/DOS
640×480	75 Hz	Ergonomic VGA
640×480	85 Hz	Ergonomic VGA
800×600	75 Hz	Ergonomic Super VGA
800×600	85Hz	Ergonomic Super VGA
1024×768	70 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1024×768	75 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1024×768	85 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1280×1024	60 Hz	Ultra VGA 1280

CAUTION Selecting a screen resolution/image refresh rate combination higher than 1280x1024 at 60Hz can damage your display.

Technical Specifications

PICTURE TUBE	Size	17-inch flat screen/ 15.7-inch viewable image
	Phosphorous	Red, Green, Blue short persistence
	Dot pitch	0.28 mm
	Face Plate	Anti-glare, multilayer coating
INPUT SIGNAL	Video	0.660 Vp p analog RGB
	Synchronization	Separated H/V (TTL level), H/V mixed (TTL level)
INTERFACE	Input Connector	15-pin mini D-SUB
SCANNING FREQUENCY	Horizontal	30 to 69 kHz
	Vertical	50 to 160 Hz
MAX. RESOLUTION (H × V)	1280 ×1024 (60 Hz)	
WARM-UP TIME	30 minutes to reach optimum performance level	
PIXEL CLOCK	110 MHz	
IMAGE SIZE	Standard size[1]:306(H) x 230(V) mm Maximum size: 320(H) x 240(V) mm	
POWER SOURCE	AC 90 to 264 V, 47 to 63 Hz, 100W (max), less than 15 W in Standby mode, less than 5 W in Sleep mode, less than 1 W when switched off.	
OPERATING ENVIRONMENT	Temperature	5 °C to 40 °C (operating) - 40 °C to +65 °C (storage)
	Humidity	5% RH through 90% RH (without condensation)
CABINET DIMENSIONS	425(H) × 424(W) × 444(D) mm (with stand)	
WEIGHT	19 kg	
TILT/SWIVEL STAND	Tilt Angle	- 5° to +13°
	Swivel Angle	±45°

1. Use the standard image sizes to avoid distortion of the displayed image.

Care and Cleaning

Do not place anything on top of the display. Doing so may block the display vents and cause damage to the display due to overheating.

Do not let liquid get on or into the display.

To maximize screen life and prevent damage to the picture tube (such as *burned phosphor* due to leaving the same image on the screen for a long time), it is recommended that you:

- Use the display power management system (on HP Vectra PCs) or a screen saver program.
- Avoid setting contrast and brightness to their maximum levels for prolonged periods.
- If you do not have a power management system or a screen saver program, switch the display off or reduce the brightness and contrast to minimum levels when the display is not in use.

Your display has an anti-glare, anti-static screen coating. To prevent damage to the display screen's coating, use a regular household glass cleaner when cleaning the screen. To clean the screen:

1 Switch the display off and remove the power plug (pull the plug, not the cable).

2 Wet a soft cotton cloth with the cleaning solution and gently wipe the screen. Do not spray cleaner onto the screen because the cleaner may drip inside the display.

3 Dry with a clean, soft cotton cloth.

Do not use cleaning solutions containing fluoride, acids, or alkalis.

Environmental Information

HP has a strong commitment toward the environment. Your HP display has been designed to respect the environment as much as possible.

HP can also take back your old display for recycling when it reaches the end of its useful life.

In fact, HP has a product take-back program in several countries. The collected equipment is sent to of HP's recycling facilities in Europe or the USA. As many parts as possible are reused. The remainder is recycled. Special care is taken for batteries and other potentially toxic substances, which are reduced to non-harmful components through a special chemical process. If you require more details about HP's product take-back program, contact your dealer or your nearest HP Sales Office.

The cathode ray tube used in this display does not contain cadmium.

Hardware Warranty

This is your HP Display Hardware Warranty Statement. Warranty terms may be different in your country. If so, your Authorized HP Dealer or Hewlett-Packard Sales and Service Office can give you details.

Limited Display Hardware Warranty

Model	Warranty Period	Service provided
Model D2835S	1 year	On-site service
Model D2835A Model D2836A	3 years -- unless original end-user customer has otherwise agreed to a shorter period of warranty at the time of purchase.	On-site service for 1st year, and return to an HP or repair-authorized reseller service-center for the following two years.

Hewlett-Packard (HP) warrants this display hardware product against defects in materials and workmanship for the applicable warranty period stated above, commencing from the date of purchase by you, the original end-user customer. If you return this display hardware product with a defect as defined above, during the warranty period, to an HP-authorized reseller or service center, HP will either, at its option, repair or replace the defective product with a new or equivalent-to-new unit of the same or equivalent model. Should HP be unable to repair or replace the product within a reasonable amount of time, your alternate exclusive remedy shall be a refund of the purchase price upon return of the product.

If you purchased this display hardware product for use with an HP Vectra personal computer, please refer to the terms and conditions of the HP Hardware Warranty statement provided with your HP Vectra personal computer, including limitations, your responsibilities and method for obtaining warranty service.

Limitation of Warranty

The above warranty shall not apply to defects resulting from: misuse (including "burned" screens); unauthorized modification; operation or storage outside the environmental specifications for this display product; in-transit damage; improper maintenance; or defects resulting from use of non-HP software, accessories, media, supplies, consumables, or such items not designed for use with this product.

HP MAKES NO OTHER EXPRESS WARRANTY, WHETHER WRITTEN OR ORAL, WITH RESPECT TO THIS PRODUCT. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY SET FORTH ABOVE.

Some states or provinces do not allow limitations on warranty, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state, or province to province.

Limitation of Liability and Remedies

THE REMEDIES PROVIDED ABOVE ARE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES. IN NO EVENT SHALL HP BE LIABLE FOR ANY OTHER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON WARRANTY, CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY.

The foregoing limitation of liability shall not apply in the event that any HP product sold hereunder is determined by a court of competent jurisdiction to be defective and to have directly caused bodily injury, death, or property damage; provided, that in no event shall HP's liability for property damage exceed the greater of $50,000 or the purchase price of the specific product that caused such damage.

Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Regulatory Information

DECLARATION OF CONFORMITY
according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: **HEWLETT-PACKARD**

Manufacturer's Address: 5, Avenue Raymond Chanas
38320 Eybens, FRANCE

declares, that the product:

Product Name: Ultra VGA 1280 17-inch Display
Model Number: D2835A, D2835S, D2836A

conforms to the following Product Specifications:

SAFETY
International: IEC 950:1991 + A1 + A2
European: EN 60950:1992 + A1 + A2

EMC
CISPR 22:1993 / EN 55022:1994 - Class B
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3:1984 - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 1 kV Power lines

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

Supplementary information: the product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC amended by the Directive 93/68/EEC, and carries the CE-marking accordingly.

Jean Marc JULIA
Quality Manager

Grenoble, April 1997.

Notice for the USA: FCC Statement

Federal Communications Commission (FCC) Radio

Frequency Interference Statement (USA Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protections against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one of more of the following measures:

- Relocate the radio or television antenna.
- Move the computer away from the radio or television.
- Plug the computer into a different electrical outlet, so that the computer and the radio or television are on separate electrical circuits.
- Make sure that all your peripheral devices are also FCC Class B certified.
- Make sure you use only shielded cables to connect peripheral devices to your computer.
- Consult your computer dealer, Hewlett-Packard, or an experienced radio/television technician for help.

WARNING Hewlett-Packard's system certification tests were conducted with HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you received with your system. Cables used with this computer must be properly shielded to comply with the requirements of the FCC.

Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

X-Ray Radiation Notice

When operating, this product emits x-rays; however, it is well shielded and meets the safety and health requirements of various countries, such as the Radiation Act of Germany and the Radiation Control for Health and Safety Act of the United States.

Radiation emitted by this product is less than 0.1 mR/hr (1uSv/hr) at a distance of 10 centimeters from the surface of the cathode ray tube. The x-ray radiation primarily depends on the characteristics of the cathode ray tube and its associated low voltage and high voltage circuitry. Internal controls have been adjusted to ensure safe operation. Only qualified personnel should perform any internal adjustments as specified in the service manual for this product.

Replace the cathode ray tube with an identical CRT only.

General Notice

The HP D2835A, D2835S, and D2836A 17-inch Color Displays have been tested according to MPR 1990:8 for Emission properties and meets the guidelines as given by MPR 1990:10 (2.01 - 2.04).

Notice for Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づく第二種情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Notice for Canada

This Class "B" digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Notice for China

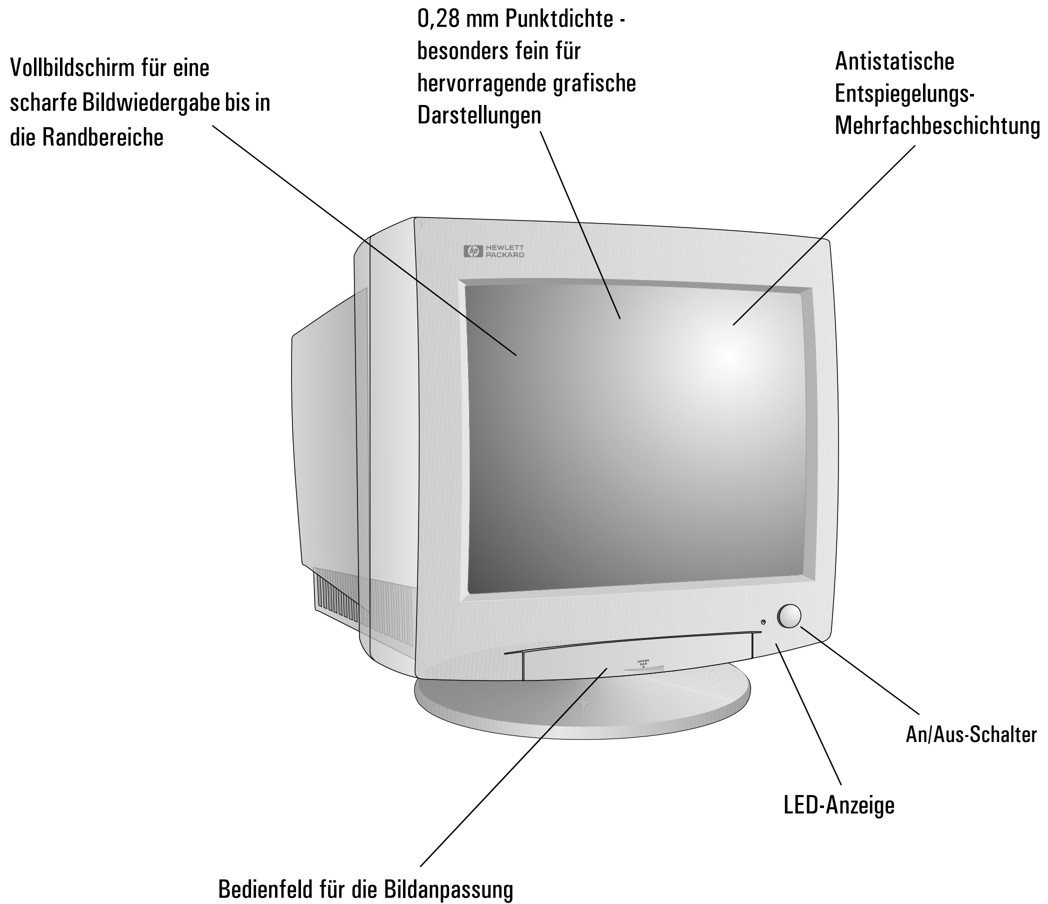
重要的安全指令

在安装屏幕时，要注意如下几项安全措施：

屏幕的电缆只可接上有地线的插头，请使用屏幕原有的电缆或另一接地电缆。并应检查电缆是否符合本国的安全准则。

屏幕电缆可接上各种电源，包括"IT"系统。至于完全断止屏幕的电源，只需将电缆拔离插头。插头应安装在易接近的地方。

在搬抬或移动屏幕时，应由两人抬动，因屏幕比较重（其重量写在技术规格上）。



HP D2835A, HP D2835S und HP D2836A Farbbildschirm 17 Zoll 15,7-Zoll-Bildanzeige

Benutzerhandbuch

Wichtige Sicherheitshinweise

Bevor Sie Ihren neuen Bildschirm anschließen, lesen Sie diese wichtigen Sicherheitshinweise durch.

WARNUNG

Schließen Sie den Bildschirm nur an eine geerdete Netzsteckdose an. Benutzen Sie das mitgelieferte Netzkabel oder ein anderes, mit einem sachgemäß geerdeten Stecker ausgestattetes Kabel. Überprüfen Sie, ob das Kabel den Sicherheitsbestimmungen Ihres Landes entspricht.

Dieser Bildschirm ist für den Betrieb mit allen Netzsystemen geeignet, einschließlich IT-Netzsystemen. Um die Stromversorgung des Bildschirms vollständig zu unterbrechen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose. Sorgen Sie dafür, daß die Netzsteckdose leicht zugänglich ist.

Der Bildschirm ist ziemlich schwer (genaue Angaben zum Gewicht finden Sie in den technischen Daten). Es ist deshalb empfehlenswert, den Bildschirm nur mit Hilfe einer weiteren Person zu tragen bzw. zu deplazieren.

Die Vorteile dieses Bildschirms

Der Bildschirm HP Ultra VGA 1280 ist ein hochauflösender, mehrfachsynchroner 17-Zoll-Farbbildschirm (15,7 Zoll Bildanzeige). Mehrfachsynchron bedeutet, daß der Bildschirm unterschiedliche Video-Modi unterstützt. Er ist kompatibel mit allen Hewlett-Packard-PCs.

Die Farbbildschirme HP D2835A, D2535S und D2836A weisen folgende Leistungsmerkmale auf:

- Eine 17-Zoll-Flachbildröhre mit einer Bildanzeige von 15,7 Zoll und einer Punktdichte von 0,28 mm für grafische Darstellungen hervorragender Qualität. Entspiegelungs-Mehrfachbeschichtung.
- Unterstützung der Video-Modi Ultra VGA 1024 (Bildwiederholungsfrequenz 85 Hz) und Ultra VGA 1280 (Bildwiederholungsfrequenz 60 Hz).
- Bildanpassung mit Hilfe von Bildschirmmenüs. Dazu gehört die Steuerung von Farbanpassung und Bildrotation zur Optimierung von Bildqualität und -position.
- Stromverbrauchregelung (VESA[1]-Standard). Dieses System wird von den entsprechend ausgerüsteten HP Vectra PCs verwaltet und ermöglicht eine automatische Reduzierung des Stromverbrauchs Ihres Bildschirms. Konformität zum Energy Star Computers Program der US-Behörde EPA[2] sowie zur schwedischen NUTEK[3]-Spezifikation für energiesparende Bildschirme.
- Plug-and-Play-Funktionalität des Bildschirms (VESA-Standard DDC1/2B), durch die sich der Bildschirm selbst für entsprechend ausgestattete HP Vectra PCs identifizieren kann.
- Übereinstimmung mit den Ergonomie-Normen ISO 9241-3 und ZH-1/618.
- Ihr HP D2835A bzw. D2835S entspricht den MPR-II-Richtlinien des schwedischen Meß- und Testausschusses, in denen die Grenzwerte für elektrische und elektrostatische Emissionen festgelegt sind.
- Ihr HP D2836A entspricht den Spezifikationen TCO[4] '92 und TCO 95 über elektromagnetische Niedrigfrequenzfelder, die noch geringere Emissionswerte fordern als die MPR-II-Empfehlungen.
- Ihr Bildschirm HP D2836A entspricht den Umweltschutzanforderungen Blue Angel und E2000.

1. VESA: (Standardisierungsorganisation im Bereich Video-Elektronik)
2. US EPA: United States Environmental Protection Agency (US-Behörde für Umweltschutz)
3. NUTEK: Schwedischer Nationalausschuß für Entwicklung in Industrie und Technik
4. Swedish Confederation of Professional Employees

Aufstellen des Bildschirms

Standortwahl für den Bildschirm

Stellen Sie Ihren Bildschirm auf einer flachen, soliden Unterlage ab.

Sorgen Sie dafür, daß die Betriebsumgebung weder hohen Temperaturen noch hoher relativer Luftfeuchtigkeit noch Erzeugern elektromagnetischer Felder ausgesetzt ist. Zu den Erzeugern elektromagnetischer Felder gehören Transformatoren, Motoren und weitere Bildschirme.

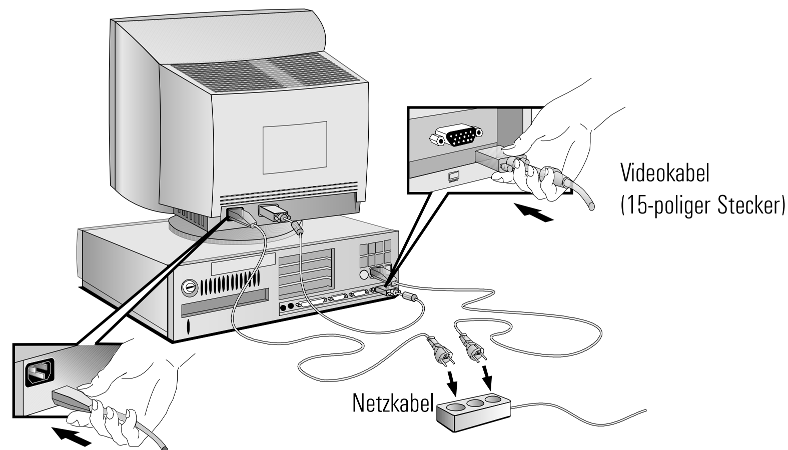
Anschließen der Kabel

1 Bevor Sie mit dem Anschließen der Kabel beginnen, lesen Sie die Sicherheitshinweise zu Beginn dieses Handbuchs durch, und stellen Sie sicher, daß Computer und Bildschirm ausgeschaltet sind.

2 Schließen Sie das VGA-Kabel (mit 15-poligem Stecker) an den Video-Anschluß Ihres Computers an. Ziehen Sie die Drehschrauben auf dem Stecker fest.

3 Schließen Sie das Netzkabel an den Bildschirm an.

4 Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose ein.



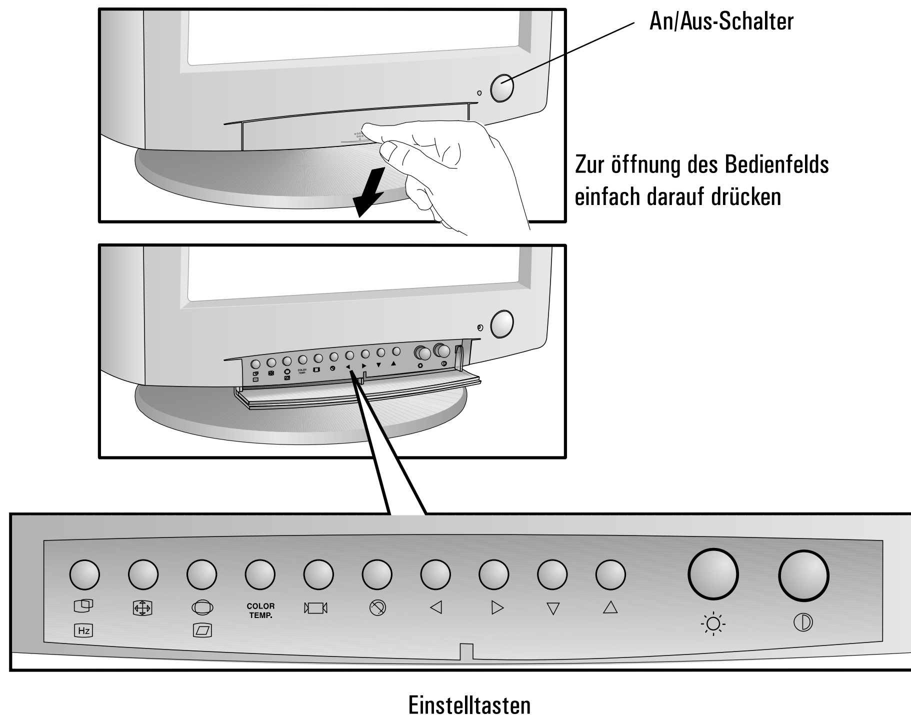
HINWEIS

Die Positionierung des Videoanschlusses auf Ihrem PC muß nicht unbedingt mit der Abbildung übereinstimmen. Schlagen Sie, falls erforderlich, im Handbuch Ihres PCs nach.

Bedienung des Bildschirms

Der An/Aus-Schalter ⏻ befindet sich auf der Vorderseite des Bildschirms.

Unter Verwendung des Dropdown-Bedienfelds auf der Bildschirmvorderseite können Sie Qualität, Position, Größe und Form des angezeigten Bildes anpassen.



Einstelltasten

Das Bedienfeld wird geöffnet, indem die Bedienfeld-Abdeckung wie oben gezeigt heruntergedrückt wird.

Durch das Drücken einer Einstelltaste erscheint ein Bildschirmmenü mit Informationen über die aktuelle(n) Bildschirmeinstellung(en) für die jeweils gewählte Option. Beispiel: Die aktuelle Position oder Größe des angezeigten Bildes.

Einige der Steuertasten weisen Doppelfunktionen auf, wenn Siezweimal gedrückt werden. Auf den folgenden Seiten finden Sie hierzudetaillierte Informationen.

Anpassung der Bildqualität



Zur Einstellung des Kontrastes (Weißstufe) benutzen Sie diese Option. Der Kontrast ist der Helligkeitsunterschied zwischen den dunklen und hellen Bereichen des angezeigten Bildes.



Zur Einstellung der allgemeinen Helligkeit des Bildes (Schwarzstufe) benutzen Sie diese Option. Stellen Sie die Helligkeit so ein, daß die dunklen Bereiche der Bildanzeige schwarz bleiben.



Zur Entmagnetisierung des Bildschirms benutzen Sie diese Option. Hierdurch wird jeder unerwünschte Magnetismus vermieden, der zu Farbverunreinigungen führen könnte.

Oder,

Drücken Sie diese Steuertaste, und halten Sie sie mindestens fünf Sekunden lang gedrückt, um für alle Video-Modi wieder zu den Standardeinstellungen zurückzukehren.

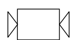
VORSICHT

Diese Option löscht alle anwenderspezifischen Einstellungen und bedingt eine Rückkehr zu den werkseitig vordefinierten Einstellungen. Wird diese Option verwendet, so müssen anschließend die individuell anzupassenden Einstellungen neu definiert werden.



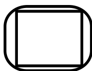
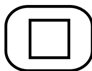
Zur Einstellung der Farbmischung für Ihre Anzeige drücken Sie COLOR TEMP. . Mit Hilfe der Einstelltasten ▲ und ▼ können Sie zwischen den zwei verfügbaren Optionen zur Voreinstellung wählen.

Anpassung der Bildgröße, -form und -position

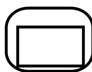
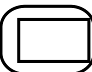


RECALL
WIDERRUF

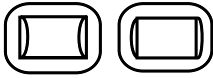
Zur Rückkehr zu den Standardeinstellungen des aktuellen Video-Modus drücken Sie diese Taste, und halten Sie sie einige Sekunden lang niedergedrückt bzw. so lange, bis die LED-Anzeige grün aufleuchtet.

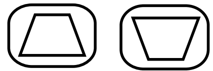
Zur Einstellung der horizontalen oder vertikalen Größe des angezeigten Bildes drücken Sie einmal die Taste . Verwenden Sie dann die Einstelltasten ▶ , ◀ , ▲ und ▼ .

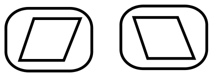
Zur Einstellung der horizontalen oder vertikalen Position des angezeigten Bildes drücken Sie einmal die Taste . Verwenden Sie dann die Einstelltasten ▶ , ◀ , ▲ und ▼ .



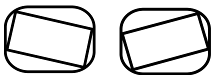
Zur Berichtigung des angezeigten Bildes, falls dessen vertikale Ecken nach innen oder außen gebogen erscheinen, drücken Sie einmal die Taste . Verwenden Sie zur Berichtigung der Bildform dann die Einstelltasten ▶ und ◀.



Zur Berichtigung des Bildes, falls dessen vertikale Ecken nicht parallel angezeigt werden, drücken Sie einmal die Taste . Wählen Sie dann mit Hilfe der Einstelltasten die Option *Trapezoid*. Verwenden Sie erneut die Einstelltasten ▲ und ▼, um eventuelle Bildverzerrungen zu beheben.



Zur Berichtigung des angezeigten Bildes, falls dessen vertikale Ecken seitlich verzerrt erscheinen, drücken Sie zweimal die Taste . Verwenden Sie zur Berichtigung der Bildform dann die Einstelltasten ▶ und ◀.



Je nach der Ausrichtung Ihres Bildschirms, d.h. ob dieser z.B. in Richtung Norden oder Süden zeigt, kann es zu einer leichten Drehung des Bildes kommen. Dies läßt sich auf die Einwirkung des irdischen Magnetfeldes zurückführen und ist bei allen Bildschirmen zu beobachten. Zur Berichtigung des angezeigten Bildes, falls dieses gedreht bzw. gekippt angezeigt werden sollte, drücken Sie zweimal die Taste , und wählen Sie über die Einstelltasten die Option *Neigungswinkel*. Verwenden Sie zur Neuausrichtung des angezeigten Bildes erneut die Einstelltasten ▲ und ▼.



Zur Anzeige von Informationen über die unterstützten Video-Modi, Bildauffrischungsfrequenzen und Bildschirmauflösungen drücken Sie zweimal die Taste . Verwenden Sie dann die Tasten ▲ und ▼, um sich durch die Infoliste zu bewegen.

Bestimmung des Umfangs der angezeigten Informationen

Wenn Sie den Umfang der angezeigten Informationen einstellen möchten, müssen Sie die *Bildschirmauflösung* Ihres PCs ändern. Je höher die Bildschirmauflösung, umso mehr Informationen werden auf dem Bildschirm angezeigt. Wir empfehlen Ihnen eine Auflösung von 1024 × 768 bei 85Hz bzw. Dadurch erhalten Sie leicht lesbare Zeichen, einen hohen Informationsgehalt für die Bildanzeige sowie ein flimmerfreies Bild.

Sie können das angezeigte Bild anpassen. Diese Anpassungen werden automatisch für die von Ihnen verwendete Auflösung gespeichert. Wenn Sie beispielsweise Ihren Bildschirm anpassen, wenn Sie in SVGA arbeiten, dann werden diese Einstellungen für SVGA gespeichert. Wenn Sie anschließend in VGA arbeiten und die Bildeinstellungen ändern, werden sie für VGA gespeichert. Wenn Sie dann das nächste Mal zu SVGA zurückkehren, werden die vorherigen Einstellungen automatisch verwendet.

Die von Ihrem Bildschirm unterstützten Bildwiederholungsfrequenzen finden Sie unter "Unterstützte Video-Modi" auf Seite 9. Hinweise zur Einstellung der Bildwiederholungsfrequenz (auch als Vertikalfrequenz bezeichnet) können Sie, falls erforderlich, im Handbuch Ihres PCs oder in der Dokumentation Ihres Betriebssystems nachschlagen. Wenn Ihr PC die Plug-and-Play-Funktion unterstützt, wird für die gewählte Bildschirmauflösung automatisch die geeignetste Bildwiederholungsfrequenz eingestellt.

Ihr Bildschirm verfügt über eine Plug-and-Play-Funktion (VESA-Standard DDC1/2B), durch die er sich bei entsprechend ausgerüsteten HP Vectra PCs automatisch selbst identifiziert. Sie erhalten somit automatisch die bestmögliche Bildwiederholungsfrequenz für die jeweils eingestellte Auflösung.

Schonung der Augen

Um Bildschirmflimmern und Augenbelastung zu vermeiden, sollten Sie die für die gewählte Bildauflösung maximal unterstützte Bildwiederholungsrate verwenden. Eine Bildwiederholungsfrequenz von 85 Hz ist empfehlenswert. Die Bildwiederholungsfrequenz entspricht der Anzahl der Bildwiederholungen pro Sekunde.

Die von Ihrem Bildschirm unterstützten Bildwiederholungsfrequenzen finden Sie unter "Unterstützte Video-Modi" auf Seite 9. Hinweise zur Einstellung der Bildwiederholungsfrequenz (auch als Vertikalfrequenz bezeichnet) können Sie, falls erforderlich, im Handbuch Ihres PCs oder in der Dokumentation Ihres Betriebssystems nachschlagen. Wenn Ihr PC die Plug-and-Play-Funktion unterstützt, wird für die gewählte Bildschirmauflösung automatisch die geeignetste Bildwiederholungsfrequenz eingestellt.

Minimierung des Energieverbrauchs

Wenn Ihr PC die VESA-Stromverbrauchregelung unterstützt (verfügbar auf zahlreichen HP Vectra PCs), kann der Stromverbrauch Ihres Bildschirms auf ein Mindestmaß reduziert werden. Ihnen stehen dabei zwei Stromspar-Betriebsarten zur Verfügung:

- Pausen-Modus[1] (Verbrauch unter 15 W). In diesem Modus blinkt die frontseitige LED-Anzeige gelb/grün.
- Inaktiv-Modus[2] (Verbrauch unter 5 W). In diesem Modus blinkt die frontseitige LED-Anzeige gelb.

1. Der Pausen-Modus ist aktiv, wenn das vertikale Synchronisierungssignal vom Video-Controller unterbrochen wird.
2. Der Inaktiv-Modus ist aktiv, wenn sowohl das vertikale als auch das horizontale Synchronisierungssignal vom Video-Controller unterbrochen werden.

Hinweise zur Einstellung des Stromsparmodus finden Sie im Handbuch Ihres PCs. Sollte Ihr Bildschirm kein Bild anzeigen, prüfen Sie zunächst die frontseitige LED-Anzeige, da Ihr Bildschirm eventuell in einem Stromsparmodus läuft.

Unterstützte Video-Modi

Ihr Bildschirm wird mit bereits voreingestellten Video-Modi geliefert (siehe nachstehende Tabelle). Er unterstützt jedoch auch andere Modi. Sollten Sie sich für eine andere Einstellung entscheiden, muß die Bildanzeige eventuell anhand der entsprechenden Einstelltasten berichtigt werden. Sämtliche Video-Modi sind non-interlaced.

Bildschirmauflösung	Bildwiederholungsfrequenz	Video-Lösung
640×400	70 Hz	VGA/DOS
640×480	75 Hz	Ergonomic VGA
640×480	85 Hz	Ergonomic VGA
800×600	75 Hz	Ergonomic Super VGA
800×600	85Hz	Ergonomic Super VGA
1024×768	70 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1024×768	75 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1024×768	85 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1280×1024	60 Hz	Ultra VGA 1280

VORSICHT

Die Auswahl einer Kombination von Bildschirmauflösung und Vertikalfrequenz über 1280 × 1024 @ 60 Hz kann zu einer Beschädigung des Bildschirms führen.

Technische Daten

BILDRÖHRE	Größe	Flacher 17-Zoll-Bildschirm / 15,7 Zoll Bildanzeige
	Phosphor	Rot, Grün, Blau (kurze Nachleuchtdauer)
	Punktdichte	0,28 mm
	Oberfläche	Entspiegelungs-Mehrfachbeschichtung
EINGANGSSIGNAL	Video-Signal	0,660 Vp p analog RGB
	Synchronisierung	H/V getrennt (TTL1), H/V gemischt (TTL)
SCHNITTSTELLE	Eingangsanschluß	15-poliger Ministecker D-SUB
WIEDERHOLFREQUENZ	Horizontal	30 bis 69 kHz
	Vertikal	50 bis 160 Hz
MAX. AUFLÖSUNG (H × V)	1280 ×1024 (60 Hz)	
ANLAUFZEIT	30 Minuten bis zum optimalen Leistungsniveau	
VIDEO-BANDBREITE	110 MHz	
BILDGRÖSSE	Standardgröße[1]: 306(H) x 230(V) mm Max. Größe: 320(H) x 240(V) mm	
LEISTUNGSAUFNAHME	Wechselstrom 90 bis 264 V, 47 bis 63 Hz, 100W (max.), weniger als 15 W bei Pausen-Betrieb / weniger als 5 W bei Inaktiv-Betrieb, weniger als 1 W im ausgeschalteten Zustand.	
BETRIEBSUMGEBUNG	Temperatur	5 °C bis 40 °C (Betrieb) - 40 °C bis +65 °C (Lagerung)
	Relative Luftfeuchtigkeit	5% bis 90% (nicht kondensierend)
GEHÄUSEABMESSUNGEN	425(H) × 424(W) × 444(D) mm (mit Standfuß)	
GEWICHT	19 kg	
STANDFUSS	Neigungswinkel	- 5° bis +13°

1. Verwenden Sie die Standard-Bildgrößen, um eine Verzerrung des angezeigten Bildes zu vermeiden.

Pflege und Reinigung

Legen oder stellen Sie nichts auf den Bildschirm, da hierdurch die Belüftungsschlitze verdeckt und der Bildschirm infolge von Überhitzung beschädigt werden kann.

Vermeiden Sie, daß Flüssigkeit auf oder in den Bildschirm gelangt.

Im Hinblick auf eine maximale Lebensdauer und die Vermeidung einer Beschädigung der Bildröhre (wie z.B. *Phosphorausbrennung* durch die kontinuierliche Anzeige desselben Bildes über einen langen Zeitraum hinweg) sollten Sie in jedem Fall folgendes beachten:

- Verwenden Sie das System der Stromverbrauchregelung (bei HP Vectra PCs) bzw. einen Bildschirmschoner.
- Vermeiden Sie die Einstellung von Kontrast und Helligkeit auf ein Maximum während eines zu langen Zeitraums.
- Wenn Sie über kein System zur Stromverbrauchregelung bzw. über keinen Bildschirmschoner verfügen, schalten Sie den Bildschirm aus, oder reduzieren Sie Helligkeit und Kontrast auf die jeweiligen Mindestwerte, sobald Sie den Bildschirm nicht verwenden.

Ihr Bildschirm verfügt über eine antistatische Entspiegelungsbeschichtung. Um eine Beschädigung derselben zu vermeiden, benutzen Sie zur Reinigung des Bildschirms ein normales Haushalts-Glasreinigungsmittel. Vorgehensweise:

1 Schalten Sie den Bildschirm aus und entfernen Sie den Netzstecker (ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel).

2 Feuchten Sie ein weiches Baumwolltuch mit der Reinigungslösung an und reiben die Anzeigefläche vorsichtig ab. Sprühen Sie die Anzeigefläche nicht mit Reinigungsmittel an, da dieses in den Bildschirm tropfen könnte.

3 Wischen Sie mit einem sauberen, weichen Baumwolltuch ab, um verbliebene Feuchtigkeit aufzunehmen.

Verwenden Sie keine Lösungen, die Fluoride, Säuren oder Laugen enthalten.

Informationen zum Umweltschutz

HP kann auf ein intensives Engagement in Sachen Umweltschutz verweisen. So wurden auch bei der Konzeption Ihres HP-Bildschirms umwelttechnische Aspekte so weit als möglich berücksichtigt.

HP bietet Ihnen die Rücknahme Ihres alten Bildschirms zu Recyclingzwecken an, sobald dieser das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat.

Mit diesem Ziel hat HP in mehreren Ländern ein Produktrücknahme-Programm ins Leben gerufen. Die im Rahmen dieses Programms gesammelten Geräte werden an die HP-eigenen Recyclingeinrichtungen in Europa oder in den USA geschickt. Dort werden so viele Geräteteile wie möglich einer Wiederverwendung bzw. wertstofflichen Verwertung zugeführt, die nicht verwertbaren Komponenten werden umweltschonend entsorgt. Dabei werden Batterien und andere potentielle toxische Substanzen einem besonderen chemischen Verfahren unterworfen, um diese unschädlich zu machen. Wenn Sie genauere Informationen über das Produktrücknahme- und Recycling-Programm von HP möchten, setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler oder mit der nächstliegenden HP-Vertretung in Verbindung.

Die im Bildschirm verwendete Kathodenstrahlröhre enthält kein Kadmium.

Hardware-Gewährleistung

Dies ist Ihre Hardware-Gewährleistung für Ihren HP-Bildschirm. Die Garantiebedingungen können von Land zu Land abweichen. Auskünfte darüber erhalten Sie bei Ihrem HP-Vertragshändler oder den Verkaufs- und Service-Stellen von Hewlett-Packard.

Begrenzte Hardware-Gewährleistung für den Bildschirm

Modell	Gewährleistungsdauer	Angebotener Service
Model D2835S	1 Jahr	Kundendienst vor Ort
Modell D2835A Modell D2836A	3 Jahre -- sofern der ursprüngliche Endbenutzer während des Kaufs keine kürzere Gewährleistungsdauer vereinbart hat.	Vor-Ort-Kundendienst während des ersten Jahres nach dem Kauf, und während der folgenden zwei Jahre Einsendung an ein HP- oder autorisiertes Händler-Reparaturzentrum.

Mit dieser Garantie gewährleistet Hewlett-Packard (HP) für die oben genannte Garantiezeit, daß dieser Bildschirm ab dem Zeitpunkt des Ersterwerbs durch den Endbenutzer keine Material- und Verarbeitungsfehler aufweist. Wenn Sie diesen Bildschirm mit einem der oben aufgeführten Fehler während der Garantiezeit an einen HP-Vertragshändler oder an ein Service-Center zurückgeben, übernimmt HP nach Ermessen entweder eine Reparatur oder ersetzt das beschädigte Produkt durch ein neues oder neuwertiges Gerät desselben oder gleichwertigen Modells. Sollte HP nicht in der Lage sein, das Produkt innerhalb eines angemessenen Zeitraums zu reparieren oder zu ersetzen, wird Ihnen der Kaufpreis bei Rückgabe des Produkts rückerstattet.

Wenn Sie diesen Bildschirm für den Gebrauch eines HP Vectra Personal Computers gekauft haben, lesen Sie bitte die Bedingungen der HP Hardware-Gewährleistung durch, die mit Ihrem HP Vectra Personal Computer geliefert wurde, in der die Einschränkungen, Ihre Haftung und die Bedingungen des Garantieanspruchs aufgeführt sind.

Einschränkungen der Gewährleistung

Obige Gewährleistung gilt nicht für Schäden aufgrund folgender Ursachen: falsche Anwendung (einschließlich "eingebrannter" Bildschirm), unerlaubte Modifikationen, Betrieb oder Lagerung außerhalb der spezifizierten Umgebungsbedingungen, Transportschäden, nicht sachgerechte Wartung oder Schäden, die nach dem Gebrauch von anderen, nicht von HP stammenden Softwareprogrammen, Zubehören, Medien, Verschleißteilen entstanden sind, oder von Teilen verursacht worden sind, die für die Verwendung mit diesem Produkt nicht bestimmt sind.

HP ERBRINGT IN BEZUG AUF DIESES GERÄT KEINE WEITEREN GEWÄHRLEISTUNGEN, WEDER SCHRIFTLICH NOCH MÜNDLICH. JEGLICHE INBEGRIFFENE GEWÄHRLEISTUNG FÜR DEN HANDEL ODER EINSATZ DES PRODUKTS FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK IST AUF DEN ZEITRAUM DER OBEN AUFGEFÜHRTEN GEWÄHRLEISTUNG BESCHRÄNKT.

In einigen Ländern oder Regionen sind Einschränkungen bei Gewährleistungen nicht zulässig, so daß die oben genannte Einschränkung eventuell für Sie nicht zutreffend ist. Durch diese Gewährleistung werden Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte erteilt; darüber hinaus können Sie eventuell weitere nationale Rechte in Anspruch nehmen.

Beschränkte Haftung und Rechtsbehelf

EINZIG UND ALLEIN DIE OBEN GENANNTEN RECHTSMITTEL KÖNNEN IN ANSPRUCH GENOMMEN WERDEN. HP HAFTET AUF KEINEN FALL FÜR WEITERE DIREKTE, INDIREKTE, SPEZIELLE, ZUFÄLLIGE SCHÄDEN ODER FOLGEMÄNGEL, WEDER AUF GRUNDLAGE DER GEWÄHRLEISTUNG, EINES VERTRAGS, EINER RECHTSWIDRIGEN HANDLUNG NOCH AUF EINER ANDEREN RECHTLICHEN GRUNDLAGE.

Diese beschränkte Haftung gilt nicht für den Fall, daß ein zuständiges Gericht ein in diesem Rahmen verkauftes HP Gerät als beschädigt betrachtet und entschieden hat, direkt zu Körperverletzungen, Tod oder Sachschäden geführt zu haben, unter der Voraussetzung, daß HP auf keinen Fall für Sachschäden haftet, die den Betrag von $50,000 oder den Kaufpreis des Geräts überschreiten, das diesen Schaden hervorgerufen hat.

In einigen Ländern oder Regionen sind der Ausschluß oder die Einschränkungen bei zufälligen Schäden oder Folgemängeln unzulässig, so daß die oben genannte Einschränkung für Sie eventuell nicht zutrifft.

Konformitätserklärung

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
in Übereinstimmung mit ISO/IEC Richtlinie 22 und EN 45014

Manufacturer's Name: **HEWLETT-PACKARD**

Manufacturer's Address: 5, Avenue Raymond Chanas
38320 Eybens, FRANCE

erklärt, daß das Produkt:

Produktname: 17-Zoll-Bildschirm Ultra VGA 1280
Modell: D2835A, D2835S, D2836A

folgenden Produktspezifikationen entspricht:

SICHERHEIT International: IEC 950:1991 + A1 + A2
Europa: EN 60950:1992 + A1 + A2

EMC CISPR 22:1993 / EN 55022:1994 - Klasse B
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3:1984 - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 1 kV Versorgungsleitungen

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

Weitere Information: Das Produkt entspricht den Anforderungen an Niedrigspannungsgeräte gemäß der Richtlinie 73/23/EEC und der EMC-Richtlinie 89/336/EEC, erweitert durch die Richtlinie 93/68/EEC, und ist mit der entsprechenden CE-Kennzeichnung versehen.

Jean Marc JULIA
Leiter f. Qualitätssicherung

Grenoble, April 1997

Hinweise zur Röntgenstrahlung

Während des Betriebs erzeugt dieses Gerät Röntgenstrahlung. Das Gerät ist so abgeschirmt, daß es den Sicherheitsbestimmungen verschiedener Länder, u.a. der deutschen und der US-amerikanischen Röntgenverordnung, entspricht.

Die Dosisleistung dieses Geräts beträgt weniger als 0.1 mR/hr (1uSv/hr) in 10 cm Abstand von der Oberfläche der Kathodenstrahlröhre. Die Stärke der Röntgenstrahlung hängt im wesentlichen von der Bauart der Kathodenstrahlröhre ab sowie von den Spannungen, welche an dieser anliegen. Die interne Steuerung des Gerätes entspricht den Vorschriften für sicheren Betrieb. Die im Service-Handbuch zu diesem Produkt aufgeführten Anweisungen für interne Einstellungen dürfen ausschließlich von Elektrofachkräften vorgenommen werden.

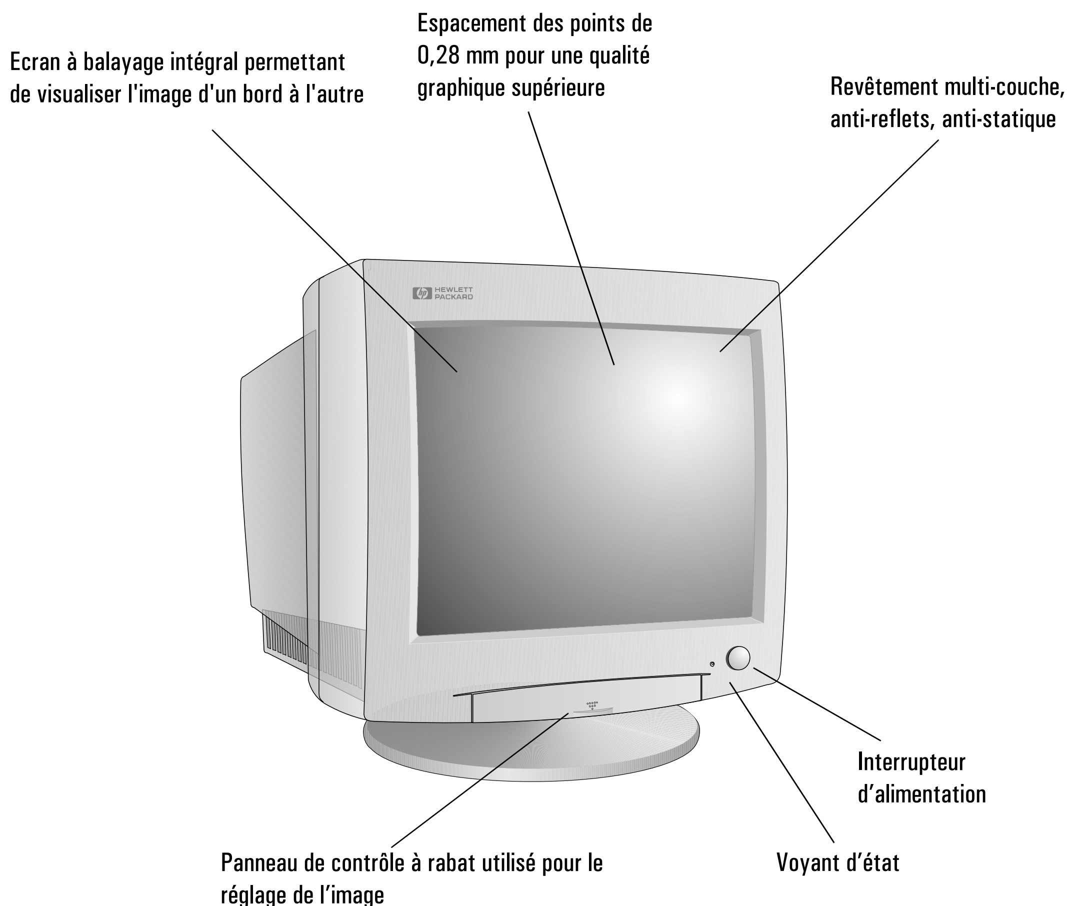
Die Kathodenstrahlröhre darf nur durch einen baugleichen Typ ersetzt werden.

Allgemeiner Hinweis

Die 17-Zoll-Farbbildschirme HP D2835A, D2835S und D2836A wurden nach MPR 1990:8 auf sein Emissionsverhalten getestet und erfüllt die Punkte 2.01 - 2.04 nach MPR 1990:10. Er entspricht ebenfalls den Spezifik ationen TCO ‘92 hinsichtlich der Messung magnetischer Felder, der Geräteausschaltung und der Sicherheitsbestimmungen.

Hinweise für Deutschland

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarbe Blau nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Erkennbarkeit, Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast).



HP D2835A, HP D2835S et HP D2836A Moniteurs couleur 17 pouces Affichage 15,7 pouces

Guide de l'utilisateur

Mesures de sécurité importantes

Avant de brancher votre nouveau moniteur, veuillez lire les mesures de sécurité importantes ci-dessous.

ATTENTION

Branchez le moniteur uniquement à une prise secteur reliée à la terre. Utilisez le cordon d'alimentation fourni avec le moniteur ou un cordon muni d'une prise de terre appropriée. Assurez-vous que le câble répond aux normes de sécurité de votre pays.

Cet équipement a été conçu pour fonctionner sur tout réseau d'alimentation, y compris les réseaux IT. Pour le déconnecter du secteur, il suffit de retirer son cordon secteur de la prise électrique. Vérifiez que la prise de courant est facilement accessible.

Etant donné le poids du moniteur (indiqué dans les spécifications techniques), nous vous recommandons de faire appel à quelqu'un lorsque vous voulez le soulever ou le déplacer.

USA and Canada

Si le cordon secteur n'est pas livré avec votre moniteur, utiliser un cordon secteur en accord avec votre code électrique national.

- USA: utiliser un cordon secteur UL Liste.
- Canada: utiliser un cordon secteur certifié CSA.

Caractéristiques de votre nouveau moniteur

Le moniteur HP Ultra VGA 1280 est un moniteur couleur 17 pouces (affichage : 15, 7 pouces) haute résolution multi-synchrone, c'est-à-dire supportant plusieurs modes vidéo. Il est compatible avec tous les PC Hewlett-Packard.

Les caractéristiques des moniteurs couleur HP D2835A, D2535S et D2836A sont les suivantes :

- Ecran plat 17 pouces, affichage 15,7 pouces et espacement des points 0,28 mm offrant une excellente résolution graphique. Revêtement multi-couche anti-reflets.
- Prise en charge des modes vidéo Ultra VGA 1024 (avec une fréquence de rafraîchissement de 85 Hz) et Ultra VGA 1280 (avec une fréquence de rafraîchissement de 60Hz).
- Réglage de l'image à partir des menus affichés. Boutons de réglage de la couleur et de rotation de l'image permettant d'améliorer la qualité et le positionnement de l'image.
- Economiseur d'écran (norme VESA[1]) contrôlé par des PC HP Vectra équipés de façon adéquate pour une réduction automatique de la consommation électrique de l'écran. En conformité avec le programme Energy Star Computers Program de l'agence américaine EPA[2] et la spécification suédoise NUTEK[3] relative aux moniteurs faibles consommateurs d'énergie.
- Fonctions de configuration et d'identification automatique («Plug and Play») (norme VESA DDC1/2B) qui permet au moniteur de s'identifier sur des PC HP Vectra disposant de ces fonctions.
- Ergonomie suivant les normes ISO 9241-3 et ZH-1/618.
- Emissions électriques et électrostatiques des moniteurs HP D2835A et D2835S conformes aux spécifications MPRII du Conseil national suédois pour les mesures et les tests.
- Champs BF et magnétiques du moniteur HP D2836A conformes aux spécifications TCO[4] '92 et TCO 95 exigeant des niveaux d'émission inférieurs à ceux indiqués dans les recommandations MPR-II.
- Caractéristiques du moniteur HP D2836A conformes aux exigences d'environnement Blue Angel et E2000.

1. VESA est la Video Electronics Standards Association.
2. EPA est l'agence américaine pour la protection de l'environnement.
3. NUTEK est le Conseil national suédois pour le développement industriel et technique.
4. Conféderation professionnelle suédoise.

Installation du moniteur

Emplacement du moniteur

Placez votre moniteur sur une surface plane et solide.

Assurez-vous que l'environnement d'exploitation n'est ni trop chaud, ni trop humide, ni soumis à des champs électromagnétiques excessifs causés notamment par des transformateurs, des moteurs et d'autres moniteurs.

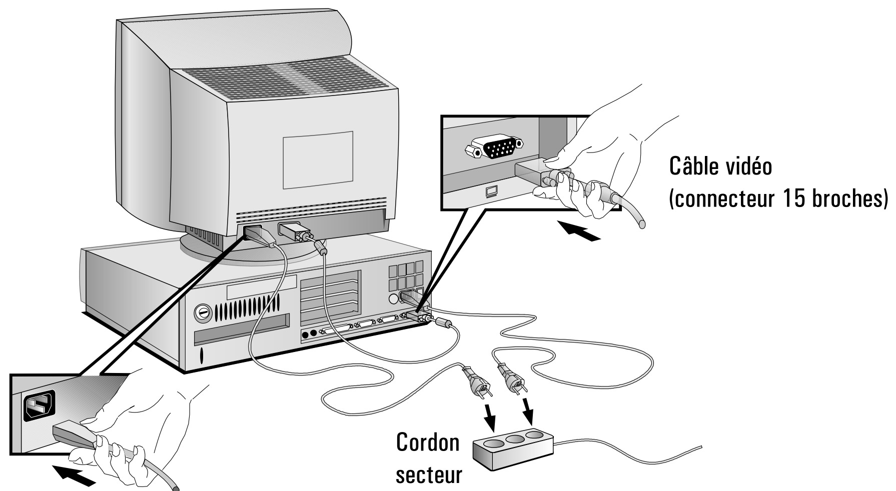
Connexion des câbles

1 Avant de procéder à la connexion des câbles, reportez-vous aux mesures de sécurité énumérées au début de ce manuel et vérifiez que l'ordinateur et le moniteur sont hors tension.

2 Connectez le câble vidéo (équipé d'un connecteur à 15 broches) à la prise vidéo de votre ordinateur. Serrez les vis à ailettes de la prise.

3 Raccordez le cordon secteur au moniteur.

4 Branchez l'autre extrémité du cordon secteur à une prise électrique.

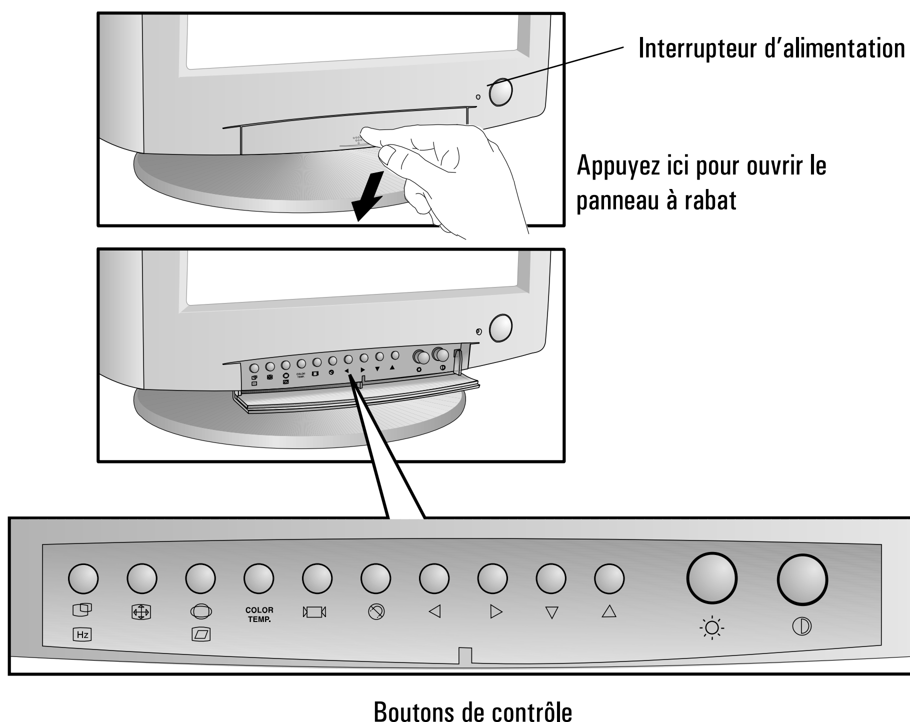


NOTE L'emplacement de la prise vidéo de votre PC peut être différent de celui représenté sur le schéma. Reportez-vous au manuel de l'ordinateur, le cas échéant.

Utilisation du moniteur

L'interrupteur d'alimentation ⏻ est situé à l'avant du moniteur.

Vous pouvez régler la qualité, la position, la taille et la forme de l'image affichée à l'aide du panneau de contrôle à rabat situé à l'avant du moniteur.



Boutons de contrôle

Pour ouvrir le panneau de contrôle, appuyez sur son panneau de protection comme indiqué ci-dessus.

Lorsque vous appuyez sur un bouton de contrôle, un menu s'affiche, qui contient des informations sur le(s) paramètre(s) courant(s) du moniteur pour l'option sélectionnée ; par exemple, la position ou la taille de l'image affichée.

Certains boutons de contrôle ont une double fonction lorsqu'ils sont activés deux fois. Pour plus de détails, reportez-vous aux informations des pages suivantes.

Réglage de la qualité de l'image affichée

CONTRASTE — Cette option vous permet de régler le contraste (niveau des blancs de l'image). Le contraste est la différence de luminosité entre les parties claires et les parties sombres de l'image.

LUMINOSITE — Cette option vous permet de régler la luminosité de l'image (niveau des noirs de l'image). Définissez la luminosité de sorte que les zones sombres de l'image soient noires.

DEMAGNETIS — Cette option vous permet de démagnétiser l'écran. Cette opération permet d'éviter les magnétismes indésirables pouvant conduire à une impureté des couleurs.

Ou,

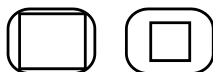
Pour revenir aux paramètres par défaut pour tous les modes vidéo, appuyez sur ce bouton de commande pendant au moins cinq secondes.

ATTENTION — Cette option supprime les paramètres définis par l'utilisateur et vous permet de revenir aux paramètres par défaut. Si vous utilisez cette option, vous devrez redéfinir les paramètres.

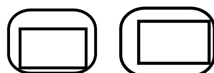
COLOR TEMP. COULEURS — Pour régler la teinte de l'affichage, appuyez sur COLOR TEMP. et utilisez les contrôles ▲ et ▼ pour sélectionner l'une des deux options prédéfinies.

Réglage de la taille, la forme et la position de l'image affichée

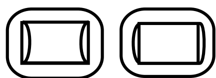
RECALL RAPPEL — Pour revenir aux paramètres par défaut du mode vidéo en cours, maintenez ce bouton enfoncé pendant plusieurs secondes ou jusqu'à ce que le voyant lumineux passe au vert.



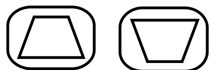
Pour régler la largeur ou la hauteur de l'image affichée, appuyez une fois sur et utilisez les contrôles de réglage ▶ , ◀ , ▲ et ▼.



Pour régler la position horizontale ou verticale de l'image affichée, appuyez une fois sur et utilisez les contrôles de réglage ▶ , ◀ , ▲ et ▼ .



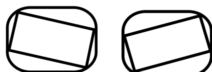
Pour régler l'image affichée, dans le cas où les bords de cette dernière apparaissent déformés (vers l'intérieur ou l'extérieur), appuyez une fois sur ◯ et utilisez les contrôles de réglage ▶ et ◀ .



Pour régler l'image affichée dans le cas où les côtés de cette dernière semblent ne pas être parallèles, appuyez une fois sur ◯ et choisissez l'option *Trapézoïdal* à l'aide des contrôles de réglage. Utilisez à nouveau les boutons de contrôle ▲ et ▼ pour corriger toute distortion.



Pour corriger une image dont les côtés apparaissent inclinés, appuyez deux fois sur ◯ et utilisez les contrôles de réglage ▶ et ◀ .



Selon l'orientation de votre moniteur (nord ou sud), il se peut que l'image soit soumise à une rotation. Ceci est le résultat de l'attraction terrestre et s'applique à tous les moniteurs. Si tel est le cas, appuyez deux fois sur ◯ et choisissez l'option *Tilt* à l'aide des contrôles de réglage. Utilisez à nouveau ▼ pour modifier l'orientation de l'image affichée.

Hz AFFICHAGE D'INFORMATIONS

Pour obtenir des informations sur les modes vidéo, les fréquences de rafraîchissement et les résolutions d'écrans supportés par votre moniteur, appuyez deux fois sur ⧉ et faites défiler la liste à l'aide de ▲ et ▼.

Définition de la quantité des informations affichées

Pour redéfinir la quantité d'informations affichées, modifiez la *résolution d'écran* de votre PC. Plus la résolution est élevée, plus la quantité d'informations affichées est importante. Il est conseillé d'utiliser une résolution de 1024 × 768 à 85Hz afin de bénéficier d'une grande lisibilité des caractères, d'un nombre d'informations affichées optimal et d'une image exempte de scintillement.

Vous pouvez modifier les réglages de l'image affichée : ils sont automatiquement sauvegardés pour la résolution que vous utilisez. Exemple : Si vous modifiez des réglages en mode SVGA, les nouveaux paramètres sont sauvegardés pour le mode SVGA. Si vous passez ensuite en VGA et modifiez des paramètres, ils seront sauvegardés pour le mode VGA. Lorsque vous reviendrez au mode SVGA, vous retrouverez automatiquement les paramètres précédents.

Pour connaître les résolutions supportées par votre moniteur, reportez-vous à la section “Modes vidéo supportés” page 9. Pour modifier la résolution de votre écran, consultez, si nécessaire, le manuel qui vous a été livré avec votre PC ou la documentation de votre système d'exploitation.

Votre moniteur possède des fonctions «Plug and Play» (norme VESA DDC1/2B) qui lui permettent de s'identifier sur des PC Vectra disposant de ces fonctions. Vous êtes alors assuré d'obtenir la meilleure fréquence de rafraîchissement pour la résolution que vous avez choisie.

Réduction de la fatigue oculaire

Pour éviter les scintillements et limiter la fatigue visuelle, utilisez la fréquence de rafraîchissement la plus élévée pour la résolution choisie. Nous vous recommandons d'utiliser la valeur 85Hz. La fréquence de rafraîchissement correspond au nombre de fois où une image est rafraîchie dans une seconde.

Pour connaître les fréquences de rafraîchissement supportées par votre moniteur, reportez-vous à la section “Modes vidéo supportés” page 9. Pour définir la fréquence de rafraîchissement (ou *fréquence de balayage vertical*, consultez, si nécessaire, le manuel qui vous a été fourni avec votre PC ou la documentation de votre système d'exploitation. Si votre PC supporte la fonction Plug and Play, il sélectionnera automatiquement la meilleure fréquence de rafraîchissement pour la résolution d'écran que vous aurez choisie.

Réduction de la consommation électrique

Si votre PC est capable de gérer la fonction d'économiseur d'écran VESA (option disponible sur de nombreux PC HP Vectra), vous pouvez réduire la consommation d'énergie de votre moniteur. Deux modes sont disponibles :

- Le mode veille[1] (utilise moins de 15 W). Dans ce mode, le voyant lumineux sur la face avant du moniteur est ambre ou vert et clignote.
- Le mode sommeil[2] (utilise moins de 5 W). Dans ce mode, le voyant lumineux du moniteur est ambre et clignote.

1. Le mode veille est activé lorsque la synchronisation verticale est coupée par le contrôleur vidéo.
2. Le mode sommeil est activé lorsque la synchronisation verticale et horizontale est coupée par le contrôleur vidéo.

Pour mettre votre PC en mode d’économie d’écran, consultez le manuel qui vous a été livré avec votre PC. Si l’écran n’affiche aucune image, vérifiez d’abord le voyant lumineux à l’avant du moniteur. Il se peut que votre PC soit déjà en mode d’économie d’écran.

Modes vidéo supportés

Votre moniteur est livré avec les modes vidéo figurant dans le tableau ci-dessous. Il supporte également des modes vidéo intermédiaires qui peuvent nécessiter un réglage de l’image à l’aide des contrôles correspondants. Tous les modes sont non entrelacés.

Résolution d’affichage	Fréquence de rafraîchissement d’image	Solution vidéo
640×400	70 Hz	VGA/DOS
640×480	75 Hz	Ergonomic VGA
640×480	85 Hz	Ergonomic VGA
800×600	75 Hz	Ergonomic Super VGA
800×600	85Hz	Ergonomic Super VGA
1024×768	70 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1024×768	75 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1024×768	85 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1280×1024	60 Hz	Ultra VGA 1280

ATTENTION La sélection d’une combinaison de résolution d’affichage/fréquence verticale supérieures à 1280 × 1024 @ 60 Hz risque d’endommager votre moniteur.

Caractéristiques techniques

TUBE IMAGE	Taille	Ecran plat 17 pouces / affichage 15,7 pouces
	Phosphore	Rouge,vert, bleu (persistance faible)
	Espacement des points	0,28 mm
	Revêtement	Anti-reflets, multi-couche
SIGNAL D'ENTREE	Vidéo	RVB analogique à 0,660 Vp p
	Synchronisation	Synchro H/V séparées (niveau TTLI), H/V mélangées (niveau TTL)
INTERFACE	Connecteur d'entrée	Mini D-SUB 15 broches
FREQUENCE DE BALAYAGE	Horizontale	30 à 69 kHz
	Verticale	50 à 160 Hz
RESOLUTION MAX. (H × V)	1280 ×1024 (60 Hz)	
PRECHAUFFAGE	30 minutes pour atteindre le niveau de performance optimal	
LONGUEUR DE BANDE VIDEO	110 MHz	
TAILLE DE L'IMAGE	Taille standard[1] :306(H) x 230(V) mm Taille maximale : 320(H) x 240(V) mm	
ALIMENTATION	CA de 90 à 264 V, 47 à 63 Hz, 100W (max), moins de 15 W en mode veille, moins de 5 W en mode sommeil, moins de 1 W à l'arrêt.	
ENVIRONNEMENT D'EXPLOITATION	Température	5 °C à 40 °C (en fonctionnement) - 40 °C à + 65 °C (en stockage)
	Humidité	5% à 90% (sans condensation)
DIMENSIONS EXTERIEURES	425(H) × 424(W) × 444(D) mm (avec socle)	
POIDS	19 kg	
SOCLE ORIENTABLE	Inclinaison	- 5° à + 13°

1. Utilisez les tailles d'image standard afin d'éviter toute distortion.

Entretien et nettoyage

Ne posez rien sur le moniteur. Vous risqueriez en effet d'obstruer la ventilation et d'endommager votre moniteur.

Ne laissez pas de liquide se répandre sur le moniteur ou à l'intérieur.

Pour augmenter la longévité de votre moniteur et éviter d'endommager le tube image (par exemple, *phosphore grillé* dû à l'affichage prolongé de la même image), il est recommandé :

- d'utiliser l'économiseur d'écran (sur les PC HP Vectra) ou tout autre programme d'économie d'écran.
- d'éviter de régler les niveaux de contraste et de luminosité à leur maximum pendant des périodes prolongées.
- Si vous ne disposez pas d'un système ou d'un programme de veille, mettez le moniteur hors tension ou réduisez le contraste et la luminosité au minimum lorsque vous ne vous servez pas de l'écran.

Le moniteur possède un revêtement anti-reflets et anti-statique. Pour éviter de l'endommager, nettoyez l'écran avec un chiffon doux ménager de la façon suivante :

1 Eteignez le moniteur et retirez la prise secteur (saisissez la prise et non pas le câble).

2 Humidifiez un chiffon doux avec la solution de nettoyage et essuyez doucement l'écran. Ne vaporisez pas de détergent directement sur l'écran, car il pourrait s'introduire dans le moniteur.

3 Séchez à l'aide d'un chiffon de coton doux et propre.

N'utilisez pas de solutions à base de fluor, d'acides ou d'alcalis.

Informations relatives à la protection de l'environnement

HP s'est fermement engagé en faveur de l'environnement. Votre moniteur HP a été conçu dans un souci de respect maximum de l'environnement.

HP peut également reprendre votre ancien moniteur en fin de vie, afin de le recycler.

HP a mis en place dans plusieurs pays des programmes de recyclage. Les appareils à recycler sont envoyés dans les usines de reconditionnement de HP en Europe ou aux Etats-Unis qui s'efforcent de réutiliser le maximum de composants. Le reste est recyclé. Les piles/batteries et autres substances potentiellement toxiques font l'objet d'un traitement spécial qui les réduit à des composants non toxiques par procédé chimique. Pour plus de détails sur les programmes de recyclage HP, contactez votre distributeur ou le service commercial HP le plus proche.

Le tube à rayons cathodiques de ce moniteur ne contient pas de cadmium.

Garantie

Vous trouverez ci-après la garantie couvrant votre moniteur HP. Son contenu peut varier d'un pays à l'autre. En cas de doute, veuillez contacter votre distributeur ou le service commercial HP le plus proche.

Garantie limitée sur le matériel

Modèle	Période de garantie	Services
D2835S	1 an	Maintenance sur site
D2835A D2836A	3 ans -- sauf choix d'une période plus courte par l'utilisateur à l'achat.	Maintenance sur site la première année, puis retour en atelier (centre HP ou réparateur agréé HP) les deux dernières années.

Hewlett-Packard (HP) garantit pendant la période indiquée plus haut et à compter de la date d'acquisition par l'utilisateur final que ce moniteur est exempt de vices de fabrication. En cas de défectuosité de cette nature, si vous renvoyez le moniteur à un revendeur HP agréé ou à un centre HP pendant la période de garantie, HP s'engage à réparer ou à remplacer, à son choix, le produit défectueux par une unité neuve ou quasi neuve du même modèle ou d'un modèle équivalent. Dans le cas où HP est dans l'incapacité de réparer ou de remplacer le produit dans un délai raisonnable, l'unique recours de l'acheteur consiste en une demande de remboursement du prix d'achat au retour du produit.

Si vous avez acheté ce moniteur avec un ordinateur HP Vectra, reportez-vous aux conditions de la garantie sur le matériel du PC HP Vectra (pour les limites de garantie, la responsabilité de l'utilisateur et les conditions d'application de la garantie).

Limites de garantie

La garantie ci-dessus ne s'applique pas aux défauts causés par : une mauvaise utilisation (y compris en cas d'écran «brûlé») ; des modifications non autorisées ; un fonctionnement et un stockage en dehors des conditions d'environnement et d'exploitation spécifiées ; un accident lors du transport ; une maintenance par du personnel non qualifié; ou des défauts résultant de l'utilisation de logiciels, d'accessoires, de supports, de consommables, etc. autres que HP.

A L'EXCEPTION DE LA GARANTIE EXPLICITE CI-DESSUS ET POUR LA PERIODE INDIQUEE, HP N'ASSUME AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (ECRITE OU ORALE) ET A QUELQUE TITRE QUE CE SOIT EN RAPPORT AVEC CE PRODUIT.

Certains pays/états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de garantie, il se peut donc que les limites de garantie ci-dessus ne vous concernent pas. Cette garantie vous confère certains droits en sus des droits reconnus par la législation en vigueur.

Limites de responsabilité et recours

LES RECOURS DECRITS PRECEDEMMENT CONSTITUENT LES SEULS RECOURS LEGAUX CONCEDES A L'ACHETEUR. EN AUCUN CAS, HP NE POURRA ETRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT ET QUELLE QUE SOIT LA JUSTIFICATION LEGALE INVOQUEE (GARANTIE, CONTRAT, NEGLIGENCE OU AUTRE).

Les limites de responsabilité précédentes sont invalidées lorsqu'un produit HP vendu sous cette garantie a été jugé défectueux par un tribunal de la juridiction compétente et avoir causé directement mort d'homme, des blessures physiques ou des dommages aux biens d'une personne ; à la condition toutefois, que la responsabilité de HP en cas de dommages matériels n'excède pas 50 000 dollars ou le prix d'achat du produit à l'origine de ces dommages.

Certains pays/états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, il se peut donc que les limites ou l'exclusion ci-dessus ne vous concernent pas.

Conformité aux normes

DECLARATION DE CONFORMITE
Selon les dispositions du Guide 22 de l'ISO/IEC et de la norme EN 45014

Nom du fabricant : **HEWLETT-PACKARD**

Adresse du fabricant : 5, Avenue Raymond Chanas
38320 Eybens, FRANCE

déclare que ce produit :

Nom du produit : Moniteur 17 pouces Ultra VGA 1280
Référence du modèle : D2835A, D2835S, D2836A

est conforme aux spécifications suivantes :

SECURITE
Internationale : IEC 950:1991 + A1 + A2
Européenne : EN 60950:1992 + A1 + A2

INTERFERENCES
CISPR 22:1993 / EN 55022:1994 - Class B
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3:1984 - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - Lignes d'alimentation de 1 kV

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

Autres informations : Le produit sus-mentionné répond aux exigences de la Directive 73/23/CEE en matière de basses tensions et de la Directive 89/336/CEE en matière d'interférences électromagnétiques, et il porte l'étiquette CE correspondante.

Grenoble, Avril 1997

Jean-Marc JULIA
Responsable de l'Assurance Qualité

Emission de rayons X

Ce produit émet des rayons X en fonctionnement, mais ne présente aucun risque pour l’utilisateur car il est conforme aux réglementations sanitaires en vigueur, telles que le Radiation Act of Germany en Allemagne et le Radiation Control for Health and Safety Act aux Etats-Unis.

Les radiations émises par ce produit sont inférieures à 0,1 mR/heure (1 uSv/heure) à une distance de 10 centimètres de la surface du tube à rayons cathodiques (CRT). Le niveau des radiations dépend principalement des caractéristiques du CRT et des circuits haute et basse tension associés. Des réglages particulièrement précis ont été effectués sur les composants internes pour assurer une sécurité d’exploitation optimale. Tout réglage interne doit être impérativement effectué par des techniciens qualifiés.

Le tube image ne doit être remplacé que par un CRT identique.

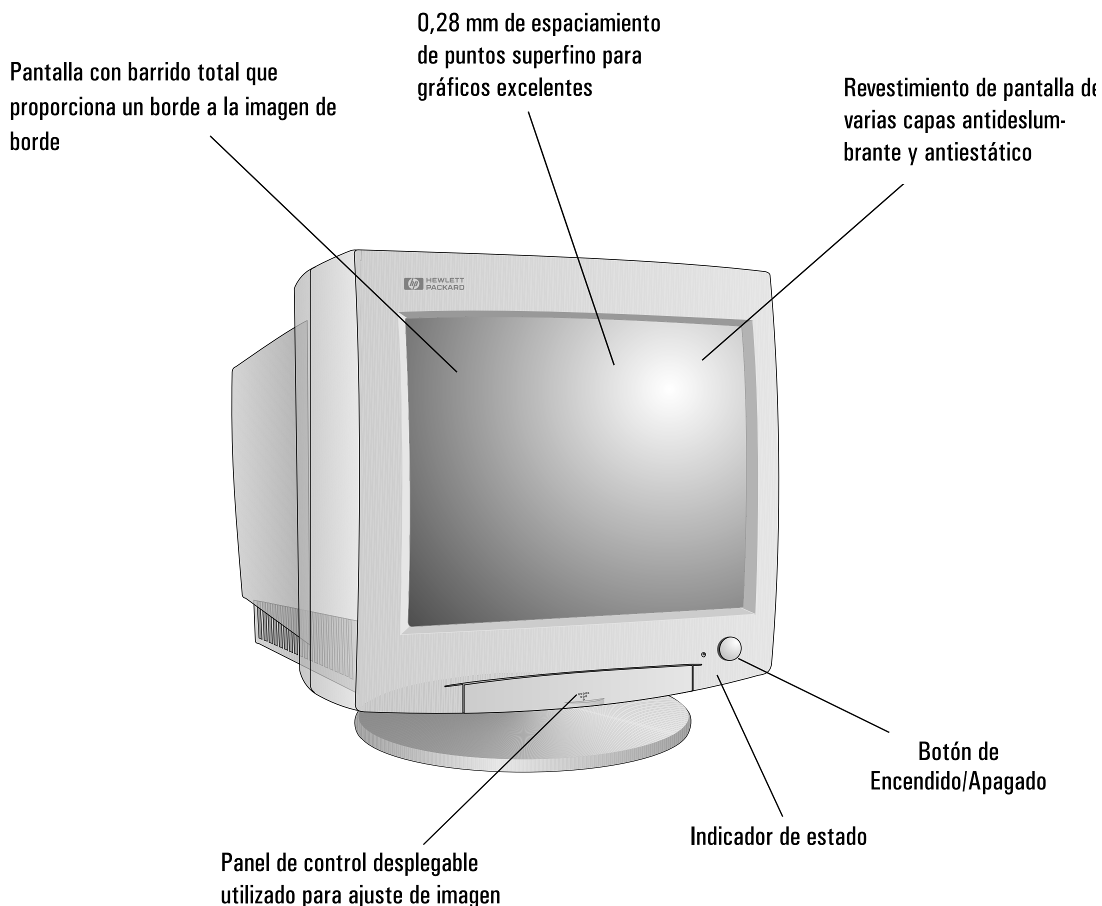
Norme générale

Les moniteurs couleur HP D2835A, D2835S et D2836A 17 pouces ont été testés selon les normes d’émission MPR 1990:8 et s’est avéré conforme aux normes MPR 1990:10 (2.01 - 2.04). Il est également conforme aux spécifications TCO '92 relatives aux mesures de champs magnétiques, de mise hors tension et de sécurité.

Notice for Canada

This Class “B” digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



HP D2835A, HP D2835S y HP D2836A Pantallas de color de 17 pulgadas 15,7 pulgadas de imagen visualizable

Manual del Usuario

Instrucciones Importantes de Seguridad

Antes de enchufar su nueva pantalla, lea estas instrucciones importantes de seguridad.

ADVERTENCIA

Conecte la pantalla únicamente a una toma de alimentación puesta a tierra. Use el cable de alimentación suministrado con la pantalla o uno que posea una conexión a tierra. Asegúrese de que el cable cumpla con las normas de seguridad de su país.

Esta pantalla se ha diseñado para operar en todos los sistemas de alimentación, incluso en sistemas de alimentación “IT”. Para eliminar completamente la alimentación de la pantalla, desconecte el cable de alimentación de la toma. Asegúrese entonces de que la toma de alimentación esté accesible.

La pantalla es bastante pesada (el peso figura en las especificaciones técnicas). Le recomendamos que pida ayuda a una segunda persona cuando tenga que levantarla o cambiarla de lugar.

Qué Ofrece Su Nueva Pantalla

La pantalla HP Ultra VGA 1280 es una pantalla de color multisíncrona, de alta resolución y 17 pulgadas (15,7 pulgadas de imagen visualizable). Multisíncrona significa que la pantalla soporta una serie de modos de vídeo. Está optimizada pra utilizarse con todos los PCs Hewlett-Packard.

Las pantallas de color HP D2835A, D2535S y D2836A tienen las siguientes características:

- Tubo cuadrado plano de 17 pulgadas con una imagen visualizable de 15,7 pulgadas y espaciamiento de puntos de 0,28 mm para gráficos excelentes. Revestimiento de varias capas antideslumbrante para minimizar los reflejos.
- Soporte de modos de vídeo hasta Ultra VGA 1024 a velocidades de refresco de 85 Hz y hasta Ultra VGA 1280 utilizando una velocidad de refresco de 60Hz.
- Ajuste de imagen utilizando los menús de pantalla. Incluye controles de ajuste de color y giro de imagen para optimizar la calidad y posición de la imagen.
- Gestión de la energía del monitor (estándar VESA[1]), controlada desde PCs Vectra de HP equipados convenientemente para reducir automáticamente el consumo de energía de la pantalla. Cumple con el programa de computadores Energy Star iniciado por la US EPA[2] y la especificación sueca NUTEK[3] para los monitores que consumen poca energía.
- Reconocimiento automático de pantalla (estándar VESA DDC1/2B) que permite a la pantalla identificarse ante un PC Vectra de HP equipado convenientemente.
- Conformidad con las normas de ergonomía ISO 9241-3 y ZH-1/618.
- Los HP D2835A y D2835S se ajustan a las directrices MPRII para los límites máximos de emisiones eléctricas y electrostáticas del Consejo nacional sueco para medición y pruebas (Swedish National Board for Measurement and Testing).
- El HP D2836A se ajusta a las directrices TCO[4] '92 y TCO 95 para los campos eléctricos y magnéticos de baja frecuencia, que requieren un nivel de emisión aún más bajo que las recomendaciones MPR-II.
- La pantalla HP D2836A se ajusta a los requisitos medioambientales Blue Angel y E2000.

1. VESA es la Asociación de Normas de Equipos Electrónicos Video
2. El US EPA es la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los Estados Unidos
3. NUTEK es el Consejo Nacional Sueco para el Desarrollo Técnico e Industrial
4. Confederación sueca de empleados profesionales

Cómo Configurar la Pantalla

Dónde colocar la pantalla

Coloque la pantalla sobre una superficie plana y sólida.

Asegúrese de que el entorno de operación no presente calor excesivo, humedad y fuentes de campos electromagnéticos. Estas últimas incluyen transformadores, motores y otras pantallas.

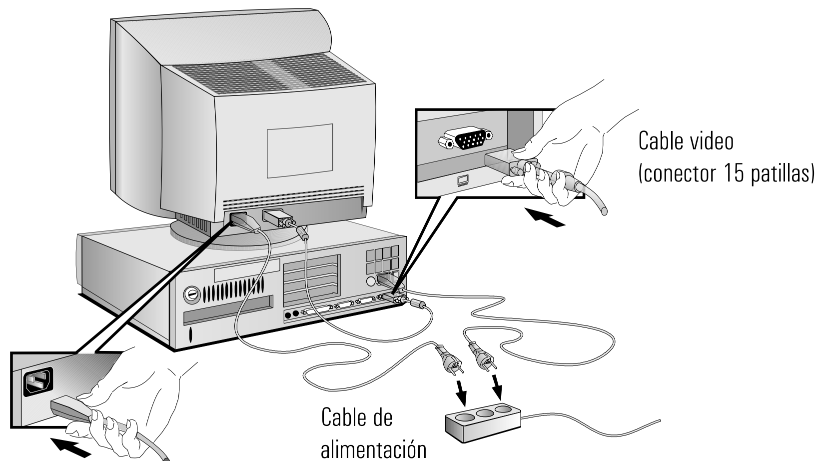
Cómo conectar los cables

1 Antes de conectar cualquier cable, consulte las instrucciones de seguridad al principio de este manual y asegúrese de que su computador y pantalla estén apagados.

2 Conecte el cable de video (tiene un conector de 15 patillas) a la toma video del computador. Ajuste los tornillos de mariposa del enchufe.

3 Conecte el cable de alimentación a la pantalla.

4 Enchufe el cable de alimentación en la toma de alimentación.



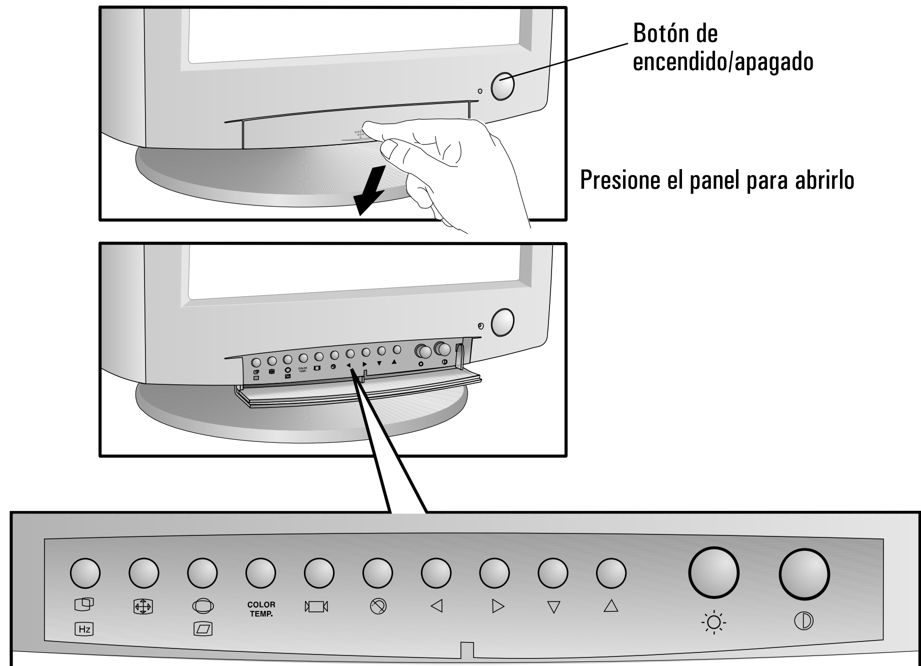
NOTA

La ubicación del enchufe de la pantalla de video de su PC puede serdiferente de la que aparece aquí abajo. De ser necesario, consulte el manual que venía con su PC.

Cómo Usar la Pantalla

El interruptor de encendido ⏻ se encuentra en la parte frontal de la pantalla.

Puede ajustar la calidad, posición, tamaño y forma de la imagen visualizada usando el panel de control desplegable de la parte frontal de la pantalla.



Botones de control

Abra el panel de control bajando su cubierta, como se indica anteriormente.

Presionando un botón de control se visualiza un menú en pantalla que contiene información sobre la configuración actual de la pantalla para la opción seleccionada; por ejemplo, la posición o tamaño actuales de la imagen visualizable.

Cuando se aprietan dos veces, algunos botones tienen una doble función. Para obener más precisiones, consulte la información proporcionada en las páginas siguientes.

Cómo ajustar la calidad de la imagen visualizada

CONTRASTE

Para ajustar el contraste (nivel de blanco de la imagen), use esta opción. El contraste es la diferencia en brillo entre las partes oscuras y claras de la imagen visualizada.

BRILLO

Para ajustar el brillo de la imagen total (nivel de negro de la imagen), use esta opción. Defina el brillo de modo que las áreas oscuras de la pantalla permanezcan negras.

DESMAGNETIZAR

Para desmagnetizar la pantalla, use esta opción. La desmagnetización deja a la pantalla libre de magnetismo no deseado que puede provocar impurezas de color.

O,

Para volver a los parámetros por defecto para todos los modos video, apriete este botón de control durante por lo menos cinco segundos.

PRECAUCION

Esta opción borra las configuraciones definidas por el usuario y permite volver a los parámetros predefinidos en la fábrica. Si se usa esta opción deberá volver a definir los parámetros que desea utilizar.

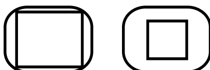
COLOR TEMP. COLOR TEMP.

Para ajustar la tinta de su pantalla, presione COLOR TEMP. y use los controles de ajuste ▲ y ▼ para seleccionar entre dos opciones predefinidas.

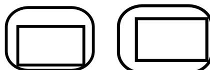
Cómo ajustar el tamaño, la forma y la posición de la imagen visualizada

RECALL
RECUPERAR

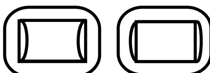
Para recuperar la configuración por defecto de la pantalla, presione este botón durante varios segundos o hasta que el indicador luminoso cambie a verde.



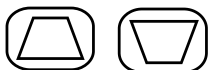
Para ajustar el tamaño horizontal o vertical de la imagen visualizada, presione una vez, y use los controles de ajuste ▶, ◀, ▲ y ▼.



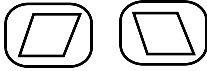
Para ajustar la posición horizontal o vertical de la imagen visualizada, presione una vez, y use los controles de ajuste ▶, ◀, ▲ y ▼.



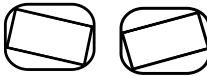
Para ajustar si los bordes verticales de la imagen visualizada aparecerán curvados hacia dentro o hacia afuera, presione una vez y redefina la forma usando los controles de ajuste ▶ y ◀.



Para ajustar si los bordes verticales de la imagen visualizada no aparecerán paralelos, presione una vez y seleccione la opción *trapezoide* usando los controles de ajuste. Use los botones de control ▲ y ▼ nuevamente para corregir cualquier distorsión.



Para ajustar si los bordes verticales de la imagen visualizada aparecerán inclinados, presione dos veces, y redefina la forma utilizando los controles de ajuste ▶ y ◀ .



En función de la orientación de su pantalla, por ejemplo, si está colocada cara al norte o cara al sur, podrá experimentar alguna rotación de la imagen. Este efecto se debe a la influencia del campo magnético de la tierra y es bastante común para todas las pantallas. Para ajustar si la imagen visualizada aparecerá girada, presione dos veces y seleccione la opción *inclinación* usando los controles de ajuste. Use los controles de ajuste ▲ y ▼ nuevamente, para reorientar la imagen visualizada.

Hz INFORMACION DE CONFIGURACION

Para obtener información sobre los modos de vídeo, frecuencias de refresco de imagen y resoluciones en pantallas soportadas por su monitor, presione dos veces y use ▲ y ▼ para desplazarse a través de la lista.

Cómo definir la cantidad de información visualizada

Para definir la cantidad de información visualizada, establezca la resolución de pantalla del PC. Cuanto más alta es la resolución de la pantalla más información podrá ver en la pantalla. Le recomendamos que use una resolución de 1024 × 768 a 85Hz. Esta resolución permite leer fácilmente los caracteres, tener una gran cantidad de información visualizada, y una imagen sin parpadeo.

Se pueden hacer ajustes a la imagen visualizada y éstos se almacenan automáticamente para la resolución utilizada. Por ejemplo, si ajusta la pantalla mientras está trabajando en SVGA estos valores se almacenan para SVGA. Si a continuación en VGA y cambia los parámetros de la imagen, éstos se almacenan para VGA. La siguiente vez que regresa a SVGA, los parámetros anteriores se usan automáticamente.

Para encontrar las resoluciones que son soportadas por su pantalla, consulte "Modos de video soportados" página 9. Para cambiar la resolución de la pantalla, consulte el manual que viene con su PC o la documentación de su sistema operativo, si es necesario.

Reconocimiento automático de pantalla (estándar VESA DDC1/2B) que permite a la pantalla identificarse ante un PC Vectra de HP equipado convenientemente. Esta característica proporcionará automáticamente la mejor tasa de refresco para la resolución establecida.

Cómo minimizar el esfuerzo visual

Para evitar el parpadeo de la pantalla y minimizar el cansancio de los ojos, utilice la velocidad de refresco de la imagen más alta soportada para la resolución que haya escogido. Es recomendable que utilice una velocidad de refresco de 85Hz. La velocidad de refresco de la imagen es el número de veces por segundo que la imagen es refrescada.

Para determinar qué velocidades de refresco son soportadas por la pantalla, consulte “Modos de video soportados” página 9. Para definir la velocidad de refresco de imagen (también conocida como *frecuencia vertical*), consulte el manual que viene con su PC o la documentación de su sistema operativo, si es necesario. Si su PC soporta el reconocimiento automático, automáticamente seleccionará la mejor velocidad de refresco para la resolución de pantalla que ha definido.

Cómo minimizar el consumo de energía

Si su PC soporta el control del consumo de energía de las pantallas VESA (disponible en muchos PCs Vectra de HP), se podrá minimizar la energía consumida por la pantalla. Existen dos modos de ahorro de energía:

- El modo de espera[1] (usa menos de 15 W). En este modo el indicador luminoso del panel frontal es ámbar/verde parpadeante.
- El modo de reposo[2] (usa menos de 5 W). En este modo el indicador luminoso del panel frontal es ámbar parpadeante.

Para establecer el modo de ahorro de energía, consulte los manuales entregados con su PC. Si la pantalla no visualiza una imagen, compruebe primero el indicador luminoso del panel frontal. La pantalla puede estar en modo de ahorro de energía.

1. El modo de espera es activado cuando el controlador de video corta la sincronización vertical.
2. El modo de reposo es activado cuando el controlador de video corta tanto la sincronización vertical como la horizontal.

Modos de video soportados

La pantalla soporta los modos de vídeo indicados en el cuadro presentado a continuación. También soporta modos de vídeo intermedios. Con los modos de vídeo intermedios, la imagen visualizada puede necesitar ser optimizada utilizando los controles de ajuste. Todos los modos son no entrelazados.

Resolución de la pantalla	Velocidad de refresco de la imagen	Solución Video
640×400	70 Hz	VGA/DOS
640×480	75 Hz	VGA Ergonómico
640×480	85 Hz	VGA Ergonómico
800×600	75 Hz	Super VGA Ergonómico
800×600	85Hz	Super VGA Ergonómico
1024×768	70 Hz	Ultra VGA 1024 Ergonómico
1024×768	75 Hz	Ultra VGA 1024 Ergonómico
1024×768	85 Hz	Ultra VGA 1024 Ergonómico
1280×1024	60 Hz	Ultra VGA 1280

PRECAUCION

Si selecciona una combinación resolución de pantalla/frecuencia vertical superior a 1280 × 1024 @ 60 Hz puede dañar la pantalla.

Especificaciones Técnicas

TUBO DE IMAGEN	Tamaño	Pantalla plana de 17 pulgadas/ 15,7 pulgadas de imagen visualizable
	Fósforo	Rojo, Verde, Azul persistencia corta
	Espaciamiento de puntos	0,28 mm
	Recubrimiento	Revestimiento de varias capas antideslumbrante
SEÑAL DE ENTRADA	Video	0,660 Vp p analógico RGB
	Sincronización	H/V separados (nivel TTL), H/V mezclados (nivel TTL)
INTERFASE	Conector de entrada	Mini D-SUB 15 patillas
FRECUENCIA DE BARRIDO	Horizontal	30 a 69 kHz
	Vertical	50 a 160 Hz
RESOLUCION MAX (H ¥ V)	1280 ×1024 (60 Hz)	
TIEMPO DE CALENTAMIENTO	30 minutos para alcanzar el nivel de funcionamiento óptimo	
ANCHO DE BANDA VIDEO	110 MHz	
TAMAÑO DE IMAGEN	Tamaño estándar[1]: 306(H) x 230(V) mm Tamaño máximo: 320(H) x 240(V) mm	
FUENTE DE ALIMENTACION	AC 90 a 264 V, 47 a 63 Hz, 100W (máx), menos de 15 W en modo de espera, menos de 5 W en modo de reposo, menos de 1 W cuando se apaga	
ENTORNO OPERATIVO	Temperatura	5 °C a 40 °C (en funcionamiento) - 40 °C a +65 °C (almacenado)
	Humedad	5% HR hasta 90% HR (sin condensación)
DIMENSIONES TOTALES	425(H) × 424(W) × 444(D) mm (con base)	
PESO	19 kg	
BASE DE INCLINACION /ROTACION	Angulo de inclinación	- 5° a +13°

1. Use los tamaños de imagen estándar para evitar la distorsión de la imagen visualizada.

Cómo Cuidar y Limpiar la Pantalla

No coloque nada sobre la pantalla. Si lo hace puede bloquear los ventiladores de la pantalla y dañarla por sobrecalentamiento.

No deje caer líquido sobre o dentro de la pantalla.

Para maximizar el tiempo de vida de la pantalla y evitar dañar el tubo de la imagen (por ejemplo, un grabado por haber dejado la misma imagen en la pantalla durante mucho tiempo), le recomendamos que:

- Use el sistema de control de la alimentación de la pantalla (en los PC Vectra de HP) o un programa de protección de pantalla.
- Evite ajustar los niveles de contraste y luminosidad al máximo durante periodos prolongados.
- Si no tiene un sistema de control de consumo de energía o un programa de protección de pantalla, apague la pantalla o disminuya los niveles de luminosidad y contraste al mínimo cuando no se use la pantalla.

Su pantalla tiene una capa antirreflejo y antiestática. Para evitar dañar esta capa, use productos domésticos de limpieza para vidrios cuando limpie la pantalla. Para limpiar la pantalla:

1 Apague la pantalla y desconecte el enchufe (tire del enchufe y no del cable).

2 Con un paño suave humedecido con una solución de limpieza, frote suavemente la pantalla. No pulverice el líquido de limpieza sobre la pantalla ya que pueden caer algunas gotas dentro de la pantalla.

3 Seque la pantalla con un paño suave y limpio.

No use soluciones de limpieza que contengan fluoruros, ácidos o alcalíes.

Información Ambiental

HP está muy comprometido con la protección del medio ambiente. La pantalla HP ha sido diseñada para respetar el medio ambiente lo más posible.

HP también recupera su pantalla anterior para reciclarla cuando alcanza el fin de su vida útil.

En realidad, HP tiene un programa de recuperación de productos en varios países. El producto recogido es enviado a las instalaciones de reciclado de HP en Europa y los Estados Unidos. La mayoría de piezas se reutilizan y las restantes se reciclan. Se pone especial cuidado para desechar las baterías y otras substancias potencialmente tóxicas, reduciéndolas a componentes no dañinos a través de un proceso químico especial. Si requiere más detalles sobre el programa de recuperación de productos de HP, contacte con su representante HP o con la oficina de ventas HP más cercana.

El tubo de rayos catódicos utilizado en esta pantalla no contiene cadmio.

Garantía de Hardware

Esta es la Declaración de Garantía de Hardware de la pantalla HP. Los términos de la garantía pueden que sean diferentes en su país. Si es el caso, su distribuidor HP autorizado o un Centro de Reparación de un Distribuidor HP puede proporcionarle detalles.

Garantía de Hardware Limitada de la Pantalla

Modelo	Periodo de garantía	Servicio proporcionado
Modelo D2835S	1 año	Servicio en la empresa o domicilio del usuario
Modelo D2835A Modelo D2836A	3 años -- a menos que el usuario final original haya convenido un periodo de garantía más corto en el momento de la compra.	Servicio en la empresa o domicilio del usuario durante el primer año, y durante los dos años siguientes la devolución a un Centro de Servicio de HP o a un Centro de Reparación de un Distribuidor de Computadores Personales HP autorizado.

Hewlett-Packard (HP) garantiza este producto hardware (pantalla) contra todo defecto de materiales y mano de obra durante el periodo de garantía aplicable, arriba establecido, a partir de la fecha de compra por el usuario final original. Si, durante el periodo de garantía, devuelve este producto hardware (pantalla) a un Centro de Servicio de HP o a un Centro de Reparación de un Distribuidor de Computadores Personales HP autorizado con un defecto comprendido en las condiciones precitadas, HP, a su elección, reparará o sustituirá el producto defectuoso por uno nuevo o un equivalente al nuevo del mismo modelo o equivalente. En caso que HP no pueda reparar o sustituir el producto en un tiempo razonable, la exclusiva solución alternativa será el reembolso del precio de compra, previa devolución del producto.

Si adquirió este producto hardware (pantalla) para utilizarlo con un computador personal Vectra de HP, consulte los términos y condiciones de la Declaración de Garantía de Hardware HP proporcionada con su computador personal Vectra de HP, en cuanto a las limitaciones, responsabilidades del cliente y el método para obtener el servicio cubierto por la garantía.

Limitación de Garantía

La garantía expuesta anteriormente no se aplicará a defectos originados por: uso indebido (incluyendo pantallas “quemadas”), modificaciones no autorizadas, funcionamiento o almacenamiento fuera de las especificaciones ambientales del producto; daños durante el traslado; mantenimiento inadecuado; o defectos que resulten del uso de software, accesorios, soportes, suministros, consumibles que no sean de HP, o elementos que no estén diseñados para su uso con este producto.

HP NO CONCEDE NINGUNA OTRA GARANTIA EXPRESA, YA SEA ESCRITA U ORAL, RESPECTO A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIALIZACION O ADECUACION PARA UN PROPOSITO ESPECIFICO ESTA LIMITADA A LA DURACION DE LA GARANTIA EXPRESA ARRIBA DEFINIDA.

Algunos estados o provincias no permiten las limitaciones de garantía; en ese caso, la limitación no se aplica. Esta garantía otorga derechos legales específicos, pudiéndose también gozar de otros derechos que varían de estado a estado, o provincia a provincia.

Limitación de Responsabilidad y Remedios

LOS REMEDIOS PROPORCIONADOS ARRIBA SON LOS UNICOS Y EXCLUSIVOS. EN NINGUN CASO, HP SERA RESPONSABLE DE CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUTIVO, RELACIONADO CON GARANTIAS, CONTRACTUAL, DE RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORIA LEGAL.

La precedente limitación de responsabilidad no se aplica en el caso que cualquier producto HP, vendido bajo esta garantía, sea señalado por un tribunal de la jurisdicción competente como defectuoso y causa directa de lesiones corporales, muerte o daños a la propiedad; siempre y cuando, la responsabilidad de HP por daños a la propiedad no exceda en ningún caso $50,000 o el precio de compra del producto específico que provocó dicho daño.

Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecutivos, de modo que la limitación o exclusión puede no aplicarse.

Información Regulatoria

DECLARACION DE CONFORMIDAD
conforme con ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

Nombre del Fabricante: **HEWLETT-PACKARD**

Dirección del Fabricante: 5, Avenue Raymond Chanas
38320 Eybens, FRANCE

declara que el producto:

Nombre del Producto: Pantalla Ultra VGA 1280 de 17 pulgadas
Número de Modelo: D2835A, D2835S, D2836A

cumple las siguientes Especificaciones de Producto:

SEGURIDAD Internacional**:** IEC 950:1991 + A1 + A2
Europea: EN 60950:1992 + A1 + A2

EMC CISPR 22:1993 / EN 55022:1994 - Clase B
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3:1984 - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 1 kVlíneas de alimentación

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

Información adicional: El producto indicado cumple con los requisitos de la Directiva de bajo voltaje 73/23/CEE y de la Directiva sobre interferencias electromagnéticas 89/336/CEE enmendada por la Directiva 93/68/CEE, por lo cual dispone de la marca CE.

Jean Marc JULIA
Responsable del Control de Calidad

Grenoble, Abril 1997

Aviso Acerca de la Radiación de Rayos X

Al funcionar, este producto emite rayos x; sin embargo, se encuentra bien apantallado y cumple los requisitos de salud y seguridad de distintos países, como el Acta de Radiación de Alemania y el Acta de Control de Radiación para Seguridad y Salud de Estados Unidos.

La radiación emitida por este producto es menor de 0,1 mR/hr (1 µSv/hr) a una distancia de 10 centímetros de la superficie del tubo de rayos catódicos. La radiación de rayos x depende en primer lugar de las características del tubo de rayos catódicos y su circuitería asociada de alto y bajo voltaje. Los controles internos se han ajustado para garantizar un funcionamiento seguro. Unicamente el personal cualificado debería realizar cualquier tipo de ajuste interno tal como se especifica en el manual de servicio de este producto.

Sustituya el tubo de rayos catódicos únicamente por otro idéntico.

Aviso General

Las pantallas de color de 17 pulgadas HP D2835A, D2835S y D2836A se ha comprobado según MPR 1990:8 para propiedades de emisiones y réune las directrices dadas en MPR 1990:10 (2.01 - 2.04). También cumple con las especificaciones TCO'92 para la medición de los campos magnéticos, las condiciones de apagado y la seguridad.

Válido solo en México - Póliza de Garantía

Hewlett-Packard de México, S. A. de C. V. con domicilios en:

México, D.F.
Prolongación Reforma No. 470
Col. Lomas de Sta. Fe, 01210
Delegación Alvaro Obregón
Tel. 326 46 00

Garantiza este producto por el término de treinta y seis meses en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor final. En el caso de productos que requieran de enseñanza o adiestramiento en su manejo o en su instalación, a partir de la fecha en que hubiese quedado operando normalmente el producto después de su instalación en el domicilio que señale el consumidor.

CONDICIONES :

1. Centros de Servicio, Refacciones y Partes:

Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junta con el producto en el lugar donde fue adquirido o en cualquiera de los centros de servicio, mismos en los que se pueden adquirir refacciones y partes.

2. Cobertura:

La Empresa se compromete a reparar o cambiar el producto, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo, sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por Hewlett-Packard de México, S. A. de C. V.

3. Tiempo de Reparación:

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a treinta días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.

4. Limitaciones:

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

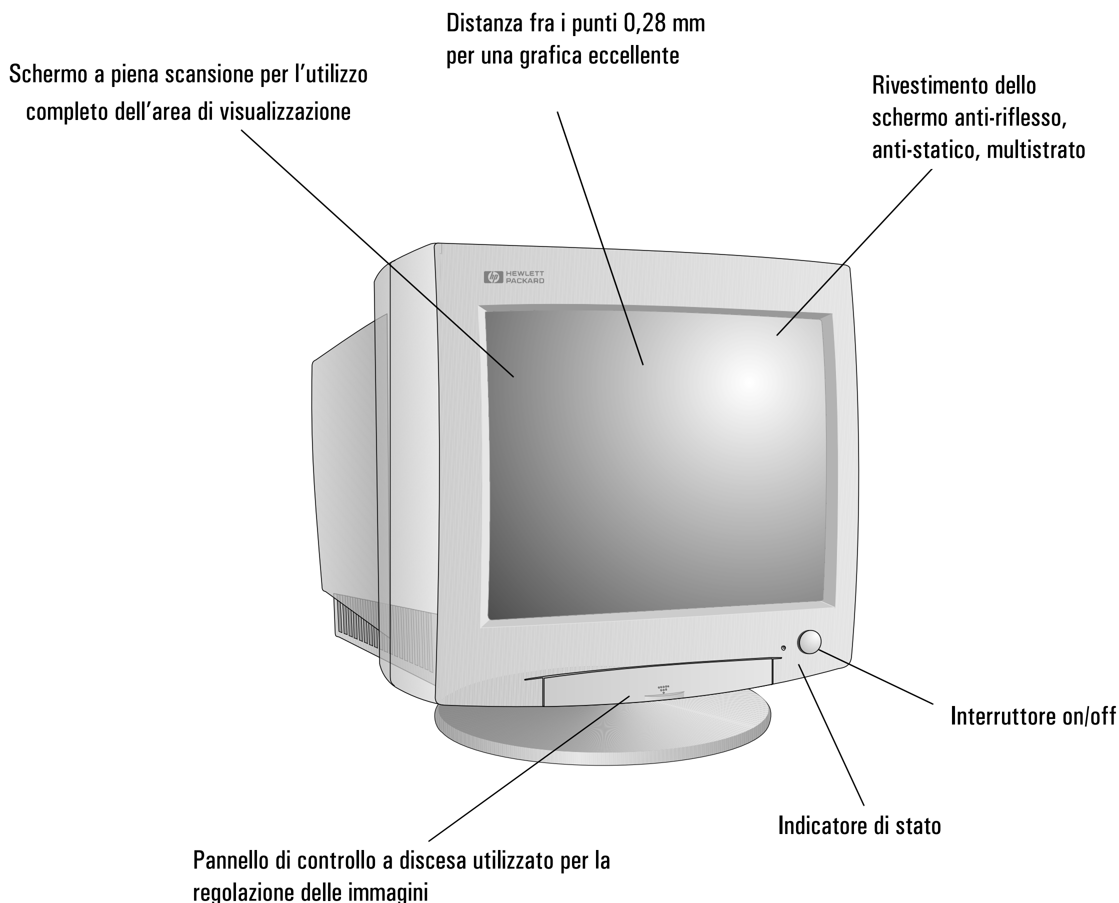
a) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.

b) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma Español proporcionado.

c) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas Hewlett-Packard de México, S.A. de C. V.

Producto	**Marca**	**Modelo**	
No. de Serie	Nombre del Distribuidor		
Dirección : (Calla, Número, Colonia o Poblado, Delegación o Municipio)			
C.P.	Ciudad	Estado	Teléfono
Fecha de entrega o instalación			

Notas: El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. En caso de que la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su factura de compra a cualquiera de los centros autorizados de servicio, para hacer válida su garantía.



HP D2835A, HP D2835S e HP D2836A Video a colori da 17 pollici Dimensione immagine 15,7 pollici

Manuale dell'utente

Importanti istruzioni di sicurezza

Prima di collegare il video, leggere queste importanti istruzioni di sicurezza.

AVVERTENZA

Connettere il video solo ad una presa con la messa a terra. Usare il cavo di alimentazione o uno con una presa a terra appropriata. Per motivi di sicurezza accertarsi che il cavo corrisponda agli standard del proprio paese.

Questo video funziona su tutti i sistemi di alimentazione, compresi i sistemi "IT". Per scollegare completamente l'alimentazione dal video, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Verificare che quest'ultima sia facilmente accessibile.

Il monitor è piuttosto pesante (vedere le specifiche tecniche). Si raccomanda perciò di farsi aiutare per le operazioni di sollevamento o di spostamento.

Caratteristiche del video

Il video HP Ultra VGA 1280 è un video a colori da 17" (dimensione dell'immagine 15,7"), ad alta risoluzione, multisincrono. Ciò significa che esso supporta una vasta gamma di modalità di visualizzazione. Esso viene ottimizzato per un uso con tutti i PC Hewlett-Packard.

I video a colori HP D2835A, D2535S e D2836A presentano le seguenti caratteristiche:

- Tubo piatto a sezione quadrata da 17 pollici, dimensione dell'immagine da 15,7" e una distanza tra pollici di 0,28 mm per una grafica eccellente. Il rivestimento anti-riflesso, anti-statico serve a ridurre al minimo il riflesso.
- Supporto delle modalità video fino a Ultra VGA 1024 a frequenze di rigenerazione a 85 Hz e fino a Ultra VGA 1280 con una frquenza di rigenerazione a 60Hz.
- Regolazione dell'immagine usando dei menu a schermo. Comprende la regolazione del colore e i comandi di rotazione dell'immagine per ottimizzarne la qualità e la posizione.
- Sistema di gestione dell'alimentazione del video (standard VESA[1]), controllato da PC HP Vectra adeguatamente configurati, per la riduzione automatica dei consumi. è conforme al programma Energy Star dell'associazione statunitense EPA[2] e alla specifica svedese NUTEK[3] per i video ad alto rendimento energetico.
- Capacità di plug-and-play (standard VESA DDC1/2B) che abilita il video a identificarsi su PC HP Vectra adeguatamente attrezzati.
- Compatiblità con gli standard ergonomici ISO 9241-3 e ZH-1/618.
- Il video HP D2835A e D2835S è conforme alle norme sui limiti massimi accettati per le emissioni elettriche e elettrostatiche del comitato nazionale svedese per le misure e le verifiche.
- Il video HP D2836A è compatibile con le norme TCO[4] '92 e TCO 95 per i campi magnetici e elettrici di bassa frequenza, che richiedono un livello di emissioni inferiori a quelli richiesti dalle raccomandazioni MPR-II.
- Il video HP D2836A è compatibile con i requisiti ambientali Blue Angel e E2000.

1. VESA è l'associazione per gli standard elettronici dei video
2. EPA è l'agenzia USA per la protezione ambientale
3. NUTEK è la commissione nazionale svedese per lo sviluppo tecnico industriale
4. Swedish Confederation of Professional Employees

Installazione del video

Ubicazione del video

Porre il video su una superificie piana e solida.

Verificare che la sede di lavoro non sia né troppo calda, né troppo umida e che non vi siano fonti di campi elettromagnetici, tra cui trasformatori, motori ed altri video.

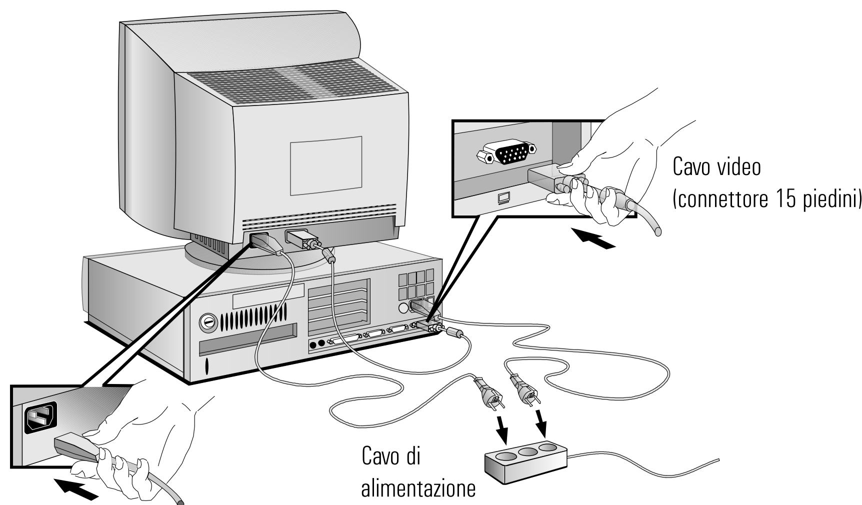
Collegamento dei cavi

1 Prima di collegare i cavi, leggere le istruzioni all'inizio di questo manuale ed assicurarsi che il computer ed il video siano spenti.

2 Connettere il cavo del video (con un connettore a 15 piedini) alla presa del video sul computer. Stringere le viti a rotelline che si trovano sul connettore.

3 Connettere il cavo di alimentazione al video.

4 Inserire il cavo di alimentazione nella presa di corrente.

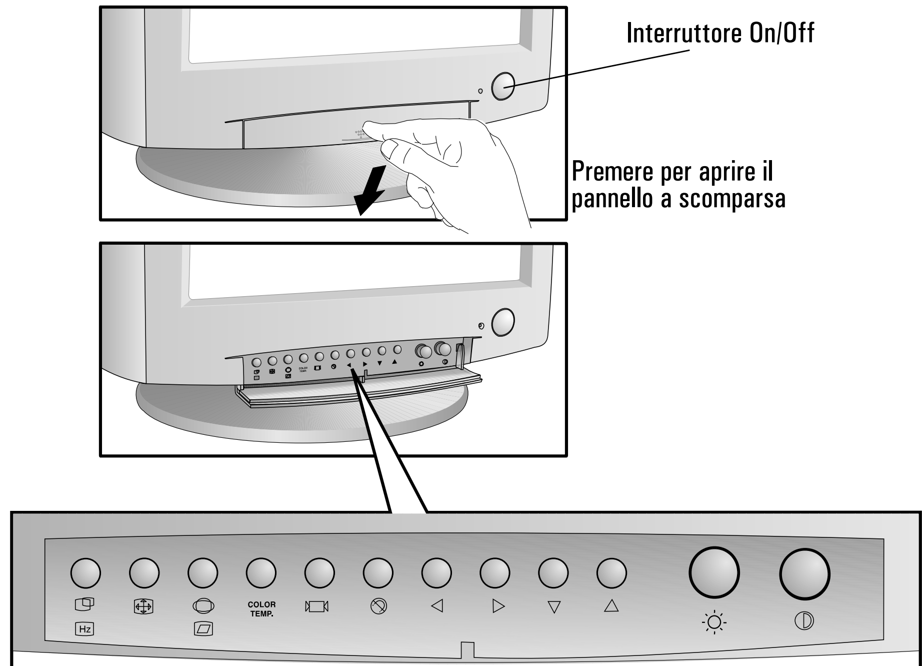


NOTA L'uscita video del PC potrebbe trovarsi in una posizione diversa da quella illustrata nella figura. Se necessario, consultare il manuale del PC.

Uso del video

L'interruttore di accensione ⏻ è posto sul lato anteriore del video.

Il pannello di controllo a scomparsa contiene i comandi per regolare la qualità, la posizione, la dimensione e la forma dell'immagine visualizzata.



Pulsanti di controllo

Aprire il pannello di controllo spingendo il coperchio come indicato sopra.

Premendo uno dei pulsanti viene visualizzato un menu che mostra le impostazioni correnti de1l video per l'opzione selezionata, ad esempio la posizione o la dimensione corrente dell'immagine visualizzata.

Alcuni pulsanti di controllo hanno una doppia funzione se vengono premuti due volte. Per informazioni dettagliate, vedere le pagine seguenti.

Regolazione della qualità dell'immagine

CONTRASTO

Usare questa opzione per regolare il contrasto (livello di bianco dell'immagine). Il contrasto è la differenza di luminosità tra le parti scure e le parti chiare dell'immagine visualizzata.

LUMINOSITA

Usare questa opzione per regolare la luminosità globale dell'immagine (livello di nero dell'immagine). Impostare la luminosità in modo che le zone nere dello schermo rimangano nere.

SMAGNETIZ

Usare questa opzione per smagnetizzare il video. La smagnetizzazione elimina ogni forma di magnetizzazione indesiderata che può togliere nitidezza ai colori.

Oppure,

Per ritornare alle impostazioni predefinite per tutte le modalità video, premere questo pulsante per almeno cinque secondi.

ATTENZIONE

Questa opzione annulla i valori impostati dall'utente e ripristina leimpostazioni predefinite in fabbrica. Dopo avere usato questa opzione sarà necessario ridefinire le impostazioni dell'utente.

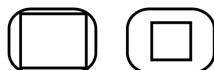
COLOR TEMP. TEMP. COLORE

Per regolare la tinta del video, premere COLOR TEMP. e usare i controlli ▲ e ▼ per scegliere tra le due opzioni predefinite.

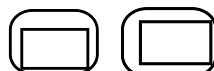
Regolazione di dimensioni, forma e posizione dell'immagine

RECALL
RICHIAMO

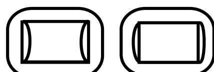
Per ritornare alle impostazioni predefinite della modalità video corrente, premere questo pulsante per alcuni secondi o fino a quando l'indicatore luminoso diventa verde.



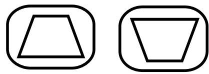
Per regolare la dimensione orizzontale o verticale dell'immagine, premere e usare i controlli di regolazione ▶, ◀, ▲ e ▼.



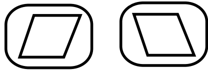
Per regolare la posizione orizzontale o verticale dell'immagine, premere e usare i controlli di regolazione ▶, ◀, ▲ e ▼.



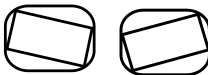
Per regolare l'immagine quando i bordi verticali appaiono curvi, premere e usare i controlli di eregolazione ▶ e ◀.



Per regolare l'immagine quando i bordi verticlai non appaiono paralleli, premere e selezionare l'opzione trapezoidale usando i controlli di regolazione. Usare i pulsanti ▲ e ▼ per corregere le distorsioni.



Per regolare l'immagine quando i bordi verticali appaiono inclinati, premere due volte e usare i controlli di regolazione ▶ e ◀ .



L'orientamento del video verso nord o verso sud può determinare una certa rotazione dell'immagine. Questo effetto è dovuto all'azione del campo magnetico terrestre ed è piuttosto normale in tutti i tipi di video. Per regolare l'immagine in caso di rotazione, premere due volte e selezionare l'opzione di inclinazione usando i controlli di regolazione. Usare i controlli ▲ e ▼ per riorientare l'immagine.

Hz INFORMAZIONI SULLE IMPOSTAZIONI

Per ottenere informazioni sulle modalità video, le frequenze di rigenerazione e le risoluzioni supportate dal video, premere due volte e usare ▲ e ▼ per scorrere le opzioni della lista.

Impostare la quantità di informazioni visualizzate

Per impostare la quantità di informazioni visualizzate, modificare la *risoluzione dello schermo* del PC. Quanto più alta è la risoluzione dello schermo, tante più informazioni possono essere visualizzate. Si consiglia di utilizzare la risoluzione 1024 × 768 a 85Hz. In tal modo si ottengono caratteri leggibili, una buona quantità di informazioni e un'immagine senza sfarfallii.

I valori impostati per un'immagine a video vengono salvati automaticamente per la risoluzione in uso. Ad esempio, se si effettuano delle regolazioni mentre si lavora in SVGA, tali impostazioni verranno salvate per Il SVGA. Se si lavora poi in VGA e si modificano le impostazioni relative all'immagine, esse verranno salvate per il VGA. Se si torna in seguito a lavorare in SVGA, verranno utilizzate automaticamente le impostazioni precedenti.

Per determinare quali risoluzioni sono supportate dal video, leggere "Modalità video supportate" pagina 9. Per cambiare la risoluzione dello schermo, consultare il manuale del computer o la documentazione del sistema operativo.

La capacità di plug-and-play (standard VESA DDC1/2B) permette al video di identificarsi su PC HP Vectra adeguatamente accessoriati. Questo permette di ottenere automaticamente la frequenza di rigenerazione ottimale per la risoluzione impostata.

Riduzione dell'affaticamento visivo

Per evitare lo sfarfallio e ridurre al minimo l'affaticamento visivo, utilizzare la frequenza di rigenerazione più alta supportata con la risoluzione scelta. Si consiglia di utilizzare una frequenza di rigenerazione di 85 Hz. La frequenza di rigenerazione dell'immagine è il numero di volte in cui l'immagine viene ridisegnata ogni secondo.

Per sapere quali frequenze di rigenerazione sono supportate dal video, leggere "Modalità video supportate" pagina 9. Per impostare la frequenza di rigenerazione dell'immagine (nota anche come *frequenza verticale*), consultare il manuale del computer o la documentazione del sistema operativo. Se il PC supporta la modalità Plug and Play, esso selezionerà automaticamente la frequenza di rigenerazione ottimale per la risoluzione impostata.

Ridurre al minimo il consumo di energia elettrica

Se il PC supporta il sistema di gestione del consumo energetico del video VESA (disponibile su molti PC HP Vectra), è possibile ridurre al minimo il consumo di energia elettrica del video. Sono disponibili due modalità di risparmio energetico:

- Modalità di attesa[1] (con consumo inferiore a 15 W). In questa modalità, l'indicatore luminoso sul pannello frontale lampeggia in verde/ambra.
- La modalità di sospensione[2] (con consumo inferiore a 5 W). In questa modalità , l'indicatore luminoso sul pannello frontale è di colore ambra e lampeggia.

Per impostare la modalità di risparmio del consumo energetico, consultare il manuale del PC. Se il monitor non visualizza alcuna immagine, controllare la spia luminosa sul pannello frontale. Il video potrebbe essere in modalità di risparmio energetico.

1. La modalità di attesa viene attivata quando la sincronia verticale è staccata dal controller video.
2. La modalità di sospensione viene attivata quando sia la sincronia verticale che quella orizzontale sono staccate dal controller video.

Modalità video supportate

Il video supporta le modalità riportate nella seguente tabella. Supporta inoltre modalità video intermedie, con le quali l’immagine può essere ottimizzata usando i controlli di regolazione. Tutte le modalità sono non-interlacciate.

Risoluzione dello schermo	Frequenza di rigenerazione dell’immagine	Soluzione del video
640×400	70 Hz	VGA/DOS
640×480	75 Hz	Ergonomic VGA
640×480	85 Hz	Ergonomic VGA
800×600	75 Hz	Ergonomic Super VGA
800×600	85Hz	Ergonomic Super VGA
1024×768	70 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1024×768	75 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1024×768	85 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1280×1024	60 Hz	Ultra VGA 1280

ATTENZIONE

Se si seleziona una combinazione risoluzione dello schermo/frequenza verticale superiore a 1280 × 1024 @ 60 Hz, il video può essere danneggiato.

Specifiche tecniche

TUBO CRT	Dimensioni	Schermo piatto 17"/dimensione immagine 15,7"
	Fosfori	Rossi, verdi, blu a bassa persistenza
	Distanza fra punti	0,28 mm
	Superficie dello schermo	Rivestimento anti-riflesso, multistrato
SEGNALE DI INGRESSO	Video	0,660 Vp p analogico RGB
	Sincronizzazione	H/V separata (Livello TTL), mista H/V (livello TTL)
INTERFACCIA	Connettore di ingresso	15-pin mini D-SUB
FREQUENZA DI SCANSIONE	Orizzontale	30 - 69 kHz
	Verticale	50 -160 Hz
RISOLUZIONE MAX.(H × V)	1280 ×1024 (60 Hz)	
RISCALDAMENTO	30 minuti per raggiungere il livello ottimale delle prestazioni	
LARGH. BANDA VIDEO	110 MHz	
DIMENSIONI DELL'IMMAGINE	Dimensione standard size[1]: 306(H) x 230(V) mm Dimensione massima: 320(H) x 240(V) mm	
ALIMENTAZIONE	AC 90-264 V, 47-63 Hz, 100W (max), < 15 W in modalità attesa, < 5W in modalità sospensione, meno di 1 W se spento	
CONDIZIONI OPERATIVE	Temperatura	5 °C - 40 °C (funzionamento) - 40 °C - +65 °C (stoccaggio)
	Umidità	5% - 90% umidità relativa (senza condensa)
DIMENSIONI ESTERNE	425(H) × 424(W) × 444(D) mm (con supporto)	
PESO	19 kg	
BASE INCLINABILE/ORIENTABILE	Angolo di inclinazione	- 5° - +13°

1. Per evitare distorsioni delle immagini, usare le dimensioni standard.

Pulizia e manutenzione

Non appoggiare nessun oggetto sul video, altrimenti si rischia di bloccare le uscite di ventilazione e provocare danni dovuti al surriscaldamento.

Non introdurre o lasciar cadere liquidi all’interno del video.

Per prolungare al massimo la durata del video e evitare di danneggiare il tubo dell’immagine (ad esempio *fosfori bruciati* perché la stessa immagine è rimasta troppo a lungo sullo schermo), si consiglia di:

- Usare il sistema di gestione del consumo energetico dello schermo (sui PC HP Vectra) o un programma di screen saver.
- Evitare di impostare il contrasto e la luminosità ai livelli massimi per periodi troppo prolungati.
- Se non si dispone di un sistema di gestione del consumo energetico né di un programma di screen saver, spegnere il video o ridurre la luminosità e il contrasto ai livelli minimi quando non si utilizza il video.

Lo schermo dispone di un rivestimento anti-riflesso e antistatico. Per evitare di danneggiarlo, usare per la pulizia un normale detergente di uso domestico per vetri. Eseguire la pulizia come segue:

1 Spegnere il video e staccare la presa di corrente (tirare la spina, non il cavo).

2 Inumidire un panno di cotone con la soluzione detergente e pulire delicatamente lo schermo. Non spruzzare direttamente il detergente sullo schermo per evitare la penetrazione del liquido.

3 Asciugare con un panno di cotone pulito e morbido.

Non usare soluzioni detergenti contenenti fluoruro, acidi o alcali.

Informazioni sulla protezione dell'ambiente

HP è seriamente impegnata nella protezione ambientale. Questo video HP è stato progettato nel rispetto delle norme ambientali.

HP recupera i vecchi video per riciclarli quando hanno raggiunto la durata di vita massima.

In effetti, HP ha lanciato un programma di riciclaggio dei prodotti in vari paesi. Il materiale raccolto viene inviato alle sedi di riciclaggio dell'HP in Europa e negli Stati Uniti ed il massimo numero di componenti viene riutilizzato. Il promemoria viene riciclato. Particolare attenzione viene prestata alle batterie e ad altre sostanze potenzialmente tossiche che vengono ridotte a componenti innocui mediante un particolare processo chimico. Per maggiori informazioni su questo programma, rivolgersi al proprio rivenditore o all'ufficio vendite HP locale.

Il tubo a raggi catodici usato in questo video non contiene cadmio.

Garanzia hardware

Segue la garanzia hardware relativa a questo video HP. I termini e le condizioni della garanzia possono variare a seconda del paese. Rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato HP o all'ufficio vendite e di assistenza al cliente Hewlett-Packard per maggiori informazioni in merito.

Condizioni di garanzia relative al video

Modello	Periodo di garanzia	Servizio fornito
Modello D2835S	1 anno	Assistenza presso il sito del cliente.
Modello D2835A Modello D2836A	3 anni -- a meno che l'acquirente e utente finale non abbia concordato per un periodo più breve al momento dell'acquisto.	Assistenza presso il sito del cliente per il primo anno e per i due anni successivi, su invio dell'apparecchio a un centro di assistenza HP o presso un rivenditore autorizzato alle riparazioni.

Hewlett-Packard (HP) garantisce che questo prodotto hardware sia privo di difetti di materiale e di fabbricazione per il periodo coperto dalla garanzia di cui sopra, dalla data di acquisto dell'utente finale e acquirente. Un video difettoso sarà riparato o sostituito, a discrezione di HP, con uno nuovo o come nuovo dello stesso modello o di un modello equivalente, su invio durante il periodo di garanzia ad un rivenditore autorizzato HP o a un centro di assistenza. Se HP non fosse in grado di riparare o sostituire il prodotto entro un periodo di tempo ragionevolmente breve, all'acquirente verrà rimborsato il prezzo di acquisto effettivamente pagato.

Se questo video è stato acquistato per essere utilizzato con un PC Vectra HP, per informazioni sulle responsabilità del cliente e sugli altri termini e condizioni della garanzia, leggere il documento di garanzia del proprio personal computer HP Vectra.

Limiti di garanzia

La suddetta garanzia non è valida per difetti risultanti da: uso improprio (compresa la "bruciatura" dello schermo), modifiche non autorizzate, funzionamento o conservazione al di fuori delle specifiche ambientali del prodotto, danni durante il trasporto, manutenzione inidonea, o difetti risultanti da uso di software, accessori, supporti vari, prodotti di consumo di altra marca o di elementi non designati all'uso con questo prodotto.

HP NON RICONOSCE ALCUNA ALTRA GARANZIA ESPRESSA, SCRITTA O VERBALE RELATIVAMENTE ALL'HARDWARE. LA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITA' ED IDONEITA' PER UN FINE PARTICOLARE È LIMITATA ALLA DURATA DELLA GARANZIA ESPRESSA DI CUI SOPRA.

La legislazione di alcuni paesi non prevede limiti di garanzia, pertanto i limiti e le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere validi. La presente garanzia offre all'utente finale particolari diritti che potrebbero variare a seconda del luogo di acquisto del prodotto.

Responsabilità limitata e rimedi esclusivi

I RIMEDI DI CUI SOPRA SONO RIMEDI ESCLUSIVI DELL'UTENTE. IN NESSUN CASO LA HP SARA' RESPONSABILE PER ALTRI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI, O CONSEGUENTI SULLA BASE DI UNA GARANZIA, CONTRATTO, TORTO, O ALTRO ELEMENTO CON VALORE GIURIDICO.

La responsabilità limitata non è valida nel caso in cui un prodotto HP venduto venga dichiarato difettoso e causa diretta di danni fisici, anche letali, o di danni materiali da un tribunale competente. In ogni caso, la responsabilità della HP per i danni materiali diretti non supererà la somma di 50,000 US$ o l’equivalente del prezzo di acquisto del prodotto che ha causato tali danni.

La legislazione di alcuni paesi non prevede limiti di garanzia, pertanto i limiti e le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere validi.

Informazioni sulle normative

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
ai sensi delle norme ISO/IEC 22 e EN 45014

Nome del produttore: **HEWLETT-PACKARD**

Indirizzo del produttore: 5, Avenue Raymond Chanas
38320 Eybens, FRANCE

dichiara che il prodotto:

Nome del prodotto: Video Ultra VGA 1280 da 17 pollici
Numero di modello: D2835A, D2835S, D2836A

è conforme alle seguenti specifiche:

SICUREZZA International: IEC 950:1991 + A1 + A2
European: EN 60950:1992 + A1 + A2

EMC CISPR 22: 1993 / EN 55022:1994 - Class B
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3:1984 - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 1 kV linea di alimentazione

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

Informazioni supplementari: Il prodotto qui accluso è conforme ai requisiti della direttiva sulla bassa tensione 73/23/EEC e della direttiva EMC 89/336/EEC, con emendamento della direttiva 93/68/EEC e che riporta il contrassegno CE conseguentemente a tale conformità.

Jean-Marc JULIA
Quality Manager

Grenoble, Aprile 1997

Avvertenza sulle radiazioni da raggi X

Durante il funzionamento, questo prodotto emette raggi x. E’ però schermato in modo adeguato ed è conforme alle nome di sicurezza di vari paesi, quali il Radiation Act (Atto per il controllo della radiazione) della Germania ed il Radiation Control for Health and Safety Act (Atto per il controllo delle radiazioni per la salute e la sicurezza) degli Stati Uniti.

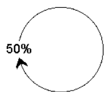
Le radiazioni emesse da questo prodotto non inferiori a 0.1 mR/hr (1uSv/hr) ad una distanza di 10 cm dalla superficie del tubo a raggi catodici. Le radiazioni da raggi x dipendono principalmente dalle caratteristiche del tubo catodico e dal circuito a bassa tensione e ad alta tensione ad esso associato. I controlli interni sono stati regolati in modo da garantire un funzionamento sicuro. Qualunque tipo di regolazione interna deve essere effettuata da personale qualificato, come specificato nel manuale di assistenza fornito in dotazione con questo prodotto.

Sostituire il tubo a raggi catodici solo con un CRT identico.

Norme generali

L’unità dei video a colori HP D2835A, D2835S e D2836A da 17” è stata verificata conformemente all’MPR 1990:8 per le caratteristiche dell’emissione ed è conforme alle condizioni richieste dall’MPR 1990:10 (2.01 - 2.04). È inoltre conforme alle specifiche TCO ‘92 riguardanti la misurazione dei campi magnetici, le condizioni di spegnimento e la sicurezza.





Paper not bleached with chlorine

Part Number: 5966-8234
Printed in Korea 06/97

